

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	60 (1987)
Heft:	9: San Gottardo
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden, und die Möglichkeit besteht, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim örtlichen Verkehrsverein über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

In Zusammenarbeit mit der SVZ hat die Redaktion «Musik und Theater» einen Kalender der Konzerte und Theateraufführungen in den wichtigsten Schweizer Städten publiziert. Diese Broschüre ist erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Postfach, 8027 Zürich. Im nachstehenden Veranstaltungskalender sind alle anderen Konzerte und Theateraufführungen verzeichnet, die uns rechtzeitig bekanntgegeben wurden.

Die Schweizerische Verkehrszentrale hat ein Verzeichnis über die ihr gemeldeten Winzerfeste zusammengestellt. Dieses «i»-Blatt ist kostenlos bei der SVZ erhältlich.

Aarau AG

bis 4. 10. Kunsthaus: Skulpturen von Albert Siegenthaler
2.9. Stadtkirche: Musik an zwei Orgeln
7.-9.9. Schachen: Circus Monti
10.9.-16. 10. Rathaus: Ausstellung von Roland Guignard
11.9. «Bachfischet», alter Brauch
18.9. Affenkasten-Saal: Jazzkonzert Alpine Jazz Herd
19.9. Stadtkirche: Konzert für Orchester und Cembalo
19., 27.9. Pferderennen (am 27.9. Traber)
20.9. Kirche St. Peter und Paul: Konzert zum Bettag
24.-27.9. MAG, Markt der Aarauer Gewerbetreibenden

Aarwangen BE

5., 6.9. Interkantionales Hornusserfest

Adelboden BE

7., 24.9. Vieh- und Kleinviehmärkte
26., 27.9. Hahnenmoos:
Grossmodellsegler-Freundschaftstreffen
27.9. Tschentenalp: Jodlerchilbi

Aeschi BE

5.9. Kirche: Konzert der Wolga Kosaken
27.9. «Chemihütte»-Schwinget

Aigle VD

4.-6.9. «Braderie», fête populaire
10.9. Château: Quatuor Mosaïques et Scott Ross, clavecin

Allaman VD

jusqu'au 21.9. Château: Lithographies et gravures sur le thème «Les routes du vin en Suisse romande»

La rédaction «Musique et théâtre» a édité en collaboration avec l'ONST un calendrier des concerts et représentations théâtrales dans les plus grandes villes de Suisse. Cette brochure est à disposition des intéressés auprès de l'Office national suisse du tourisme, case postale, 8027 Zurich. Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts et représentations théâtrales qui nous ont été communiqués en temps utile.

Une feuille «i» concernant les fêtes des vendanges est disponible gratuitement à l'ONST.

24.9.-25. 10. Château: Tapisseries de Helen Stocker

Altdorf UR

5., 6.9. Internationale Mineralienbörse

Altstätten SG

5.9. Altstätter Städtli-Lauf

Andelfingen ZH

26., 27.9. Herbst- und Weinfest

Andermatt UR

bis 30.9. Verkehrsbüro: Oelbilder und Aquarelle von Paul Wüthrich
6.9. Rad: Alpen-Brevet
13.9. Rad: Galenstock-Derby (Plauschrennen)

Appenzell AI

13.9. Schwendner Chilbi mit Steinstoßsen
26.-28.9. Chilbi und Warenmarkt

Arbon TG

4.9.-2. 10. Schloss: Gemälde von Jef Wauters

Arosa GR

5., 6.9. Segelflugtage (kompassgesteuerte Modelle)
13.9. Rad: Nationales Bergrennen Chur - Arosa

Ascona TI

fino al 19. 10. Settimane musicali Ascona (concerti hanno luogo anche a Locarno)
7.-20.9. Galleria Beato Berno: Esposizione del Festival internazionale delle marionette
12.9.-18. 10. Centro culturale Beato Berno: Oggetti sonori di Francesco Mariotti

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Nous conseillons de se renseigner auprès de l'office local de tourisme sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

13.-20.9. Festival internazionale delle marionette
18., 19.9. Ginnastica artistica maschile Svizzera - Italia

Attinghausen UR

27.9. Radsport: Finale Schweizer Trial-Meisterschaft

Aubonne VD

jusqu'au 16.9. Café du Commerce: Peintures de Denise Jobert
3.9. Café du Commerce: Concert-dîner avec musique de chambre pour flûte et piano
5.9. Café du Commerce: Concert de jazz Trio René Pythoud
12.9. Café du Commerce: Concert de jazz Lulu White & Faiste Quartet
18.9.-14. 10. Céramique d'art de Marianne Exquis, et peintures de Fernando Valadeiro
19.9. Café du Commerce: Concert Hekitage Jazz Band
26.9. Café du Commerce: Concert de jazz Phil Cleary Trio

Augst BL

bis 24. 10. Park Clavelgut Castelen: Skulpturen-Ausstellung im Freien

Auswil BE

25.-27.9. Hornusserfest

Avenches VD

26., 27.9. Rencontre des voitures historiques

Baar ZG

12.9. Schwimmen: Schweizerische Senioren- und Masters-Wettkämpfe

Bad Ragaz SG

1.9. Kursaal: «Buchhalter Nötzli», Dialektlustspiel nach Hans Schubert
6.9. Internationaler Bad Ragazer Marathon und Volkslauf
6.9. Kath. Kirche: Kommentiertes Konzert Hannes Meyer, Orgel
20.9. Kath. Kirche: Barockes Chor- und Orchesterkonzert; an der Orgel L. Kohler
22.9. Kursaal: «Der kleine Prinz», Theaterstück nach Antoine de St-Exupéry
29.9. (prov.) Kursaal: Gastspiel Jörg Schneider

Bad Vals GR

5.9. Dorfkirche: Konzert des Kammerorchesters Herisau
20.9. «Lottchens Geburtstag», Theaterkomödie

Baden AG

bis 15. 11. Museum Kind + Spielzeug: Ausstellung «Von Max und Moritz zu Papa Moll»

Ballwil LU

26., 27.9. Pferdesport: Schweizer Fahr-Meisterschaften, 1-, 2- und 4-Spanner

Bärau i. E. BE

5., 6.9. Oberemmentalches Jodlertreffen

Basel BS

Konzerte und Theater

bis Sept. Piccolissimo: «Serviert wird im Bett», Lustspiel von Marc Camoletti
Sept. Theater vis-à-vis: «Ingeborg», Komödie von Curt Goetz (Mi-Sa)
Sept. Piccolo: «Piccolo»-Cocktail
bis 13.9. Sarasinpark, Riehen: «Dausig glaini Stänli», ein Traum-Circus zum Mittmachen (Mittwoch, Samstag, Sonntag 15 Uhr)
bis 13.9. Sarasinpark, Riehen: «August, August, August», von Pavel Kohout
bis 12.9. Fauteuil: Cabaret «Chez nous»
bis 6.9. Kannenfeldpark: «Seifenoper», ein Freilichtspektakel
1.-13.9. Kulturwerkstatt Kaserne: «Der

Schatten», Schauspiel von Jewgenij Schwarz (Basler Jugendtheater)
3.9. Rollerhof: Altstadt-Serenade Basler Bläserquintett
6.9. Bot. Garten, Brüglingen: Matinee Blechbläserquintett. Leitung: Urban Walsler
6.9. Fauteuil: Münchner Lach- und Schiessgesellschaft, Cabaret
7.9. Wildt'sches Haus: Altstadtserenade Harfentrio
8.9. Stadtcasino: Amati Quartett und Anner Bylsma, Violoncello
11.9. Stadtheater: «Tango», Ballett
11.9. Musik-Akademie: R. Scheidegger und F. Pachlatko, Orgel
11.9. Zum Lamm: Altstadtserenade Kadmos Streichtrio
12.9. Martinskirche: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Thüring Bräm
13.9. Stadtheater: Nachmittagskonzert basel sinfonietta. Leitung: Emmerich Smola (Familienkonzert)
12.9. Musik-Akademie: Fest und Konzerte des Bläserensembles
13.9. Bot. Garten, Brüglingen: Matinee Basler Jagdhornbläser. Leitung: Josef Brejza
13.9. Thomaskirche: Nachmittagskonzert Katarina Lelovics, Orgel
14.-24.9. Fauteuil: Cabaret Georg Kreisler und Barbara Peters
15.9. Stadtheater: Altstadtserenade Quodlibet Musicum Basiliensis
16.9. Matthäuskirche: Anita Stalder, Klavier, und Dieter Stalder, Harmonium und Orgel
17.9. Musik-Akademie: Orgelkonzert H. P. Aeschlimann
17.9. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Karl E. Kaiser. Solisten: Trio Suk
18.9. Musik-Akademie: Konzert des Bläserensembles. Leitung: L. Cecil
20.9. Marienkirche: Bettagskonzert Joachim Krause, Orgel, und Benedikt Rudolf von Rohr, Cembalo
22.9. Stadthaus: Altstadtserenade Andreas Friedrich, Violine, und Hermann Friedrich, Viola
22.9. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Angela Schwartz, Violoncello
25.9. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Dennis Russel-Davies. Solist: Gideon Kremer, Violine
25., 26.9. Fauteuil: Cabaret Rotstift
26.9. Theater Spilksichte: Premiere «Die Stühle», Schauspiel von Eugène Ionesco
26.9. Kindertheater: Premiere «Juwelenraub bei Tiffany»
27.9. Stadtcasino: Collegium musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solisten: Preisträger der internationalen Musikwettbewerbe Genf und München
27.9. Stadtcasino: Matinee Radio-Sinfonieorchester Basel
30.9. Haus Kleinbasel: Mittagskonzert der Musik-Akademie
Ausstellungen und Messen
bis Mai 88. Museum für Völkerkunde: Götter - Tiere - Blumen (Stickerien der Banjara)
bis Herbst. Historisches Museum: Indien-Moden in Basel
bis Sept. Sportmuseum: Geschichte des motorlosen Radsports
bis Sept. Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: Blechdosen und Automaten aus der Sammlung Lackerli-Huus
bis Sept. Naturhistorisches Museum: Lebensgrosse Nachbildung eines Mammuts
bis Sept. Sammlung Karikaturen &

Wir versichern Ihnen eine gute Reise



ELVIA

Für alle Reiseversicherungen
am Bahnhof

Cartoons: Neuerwerbungen und Jugoslawien
 bis 27.9. Museum für Volkskunde: «Vom Räf zum City bag», Traggeräte
 bis 27.9. Kunstmuseum: Im Lichte Hollands – holländische Malerei des 17. Jahrhunderts
 bis 20.9. Kunsthalle: Gemälde von Silvia Bächli, Andreas Dobler, Guido Nussbaum und Aldo Walker
 bis 13.9. Ausstellungsraum Kaserne: «Es lebe der Fisch», Gruppenausstellung der Basler Künstlergesellschaft
 ab 5.9. Berowergut Riehen: Künstler aus dem Emmental
 5., 6.9. Muba: Internationale Katzensausstellung
 8.–12.9. Muba: Ineltec, internationale Fachmesse für Elektronik und Elektrotechnik
 12.9.–8.11. Gewerbemuseum: «Beruf und Berufung» – zwischen ökonomischen und gesellschaftlichen Tendenzen
 14.–18.9. Muba: Videotex Europa, internationaler Kongress der Videotex/Bildschirmbranche und schweizerischer Videotex-Kongress mit Ausstellung
 19.9.–Frühjahr 88 Museum für Völkerkunde: Bauen und Wohnen
 ab 20.9. Ausstellungsraum Kaserne: Werke von Kurt Burkhardt, Lina Furlenmeier und Leo Remond
 ab 25.9. Jakobuskirche: Ausstellung Johann Jakob Bachofen
 25.9.–15.11. Museum für Gegenwartskunst: Bilder, Objekte und Zeichnungen von Thomas Huber
 29.9.–3.10. Muba: BUEFA, Fachmesse für Daten- und Textverarbeitung, Büroeinrichtung und Organisation
Feste und Folklore
 6.–13.9. Barfüsserplatz: Schweizerische Ballett-Tanzwoche («Basel tanzt»). Open-air-Veranstaltung
Sport
 5., 6.9. Pferdesport: Schweizer Spring-Meisterschaften (junge Reiter)
 6.9. Internationaler Basler Marathon
 6.9. Wenenhof Riehen: Pferdedressurtag (Gross- und Kleinpferde)

11.–13.9. Schänzli: Concours hippique
 27.9. Schänzli: Hornusser-Wettkampf
 26., 27.9. Grendelmatt Riehen: Schweizer Turn-Vereinsmeisterschaften
Diverses
 11.9. Stadttheater: Orchesterball Basel sinfonietta. Leitung: Emmerich Smola
 25.9.–11.10. Rosentalanlage: Circus Nock
Beatenberg BE
 5., 6.9. Panorama-Marsch
 Mitte Sept. ca. Justistal: «Chästeilet», alter Brauch und Volksfest
Beggingen SH
 5., 6.9. Delta-Flugtage

Bellelay BE
 jusqu'au 20.9. Abbatale: Exposition de l'évocation de la vie des moines prémontrés à Bellelay de 1136–1797. – Histoire de l'art baroque, celui de l'Abbatale. – Exposition de Claude Evard et son épouse.
 26., 27.9. Marche populaire internationale de Bellelay

Belp BE
 5.9. Berner Freiballonwettkampf (Gasballone)
 12.9. Dorfzentrum Kreyz: Jazzkonzert Red Hot Peppers
 12.9. Dorfturnhalle: Pilzausstellung

Bern BE
Konzerte und Theater
 bis 26.9. Elfenau (Orangerie): «Unter freiem Himmel», Sprechtheater mit Sternkonstellation (Freilichtaufführungen). Am Montag Musik für Gesang und Horn
 10.9.–3.10. Berner Tanztage (Vorstellungen in der Kunsthalle, im Theater im National, im Alten Schlachthaus, im Stadttheater)
 3.9. Casino: Neue Philharmonie Schweiz. Leitung: J. Kasprzyk
 5.9. Dreifaltigkeitskirche: C. Rütli, Orgel
 7.9. Nydeggkirche: Kammerorchester Serenata Solothurn. Leitung: B. Späti. Solist: M. Kunz, Violine

8.9. Rathaus zum Aeusseren Stand: Villa Lobos-Gedenkkonzert
 1.9.–3.10. Atelier Theater: «Stan und Ollie in der Schweiz», Stück von Urs Widmer
 15.9. Rathaus zum Aeusseren Stand: Marian Rosenfeld, Klavier, und Albor Rosenfeld, Violine
 15.9. Rathaus: Y. Horigome, Violine, und H. Francesch, Klavier
 17.9. Rathaus des Aeusseren Standes: Nikita Magaloff, Klavier
 18.9. Konservatorium: Berner Streichquartett
 21.9. Nydeggkirche: Nachmittagskonzert Claude Starck, Barockcello, und Dominique Starck, Gitarre

Ausstellungen und Messen
 bis Okt. Historisches Museum: «Krishna und Buddha», Gemälde des 16. und 17. Jh., sowie zeitgenössische Malerei. – Griechisch-buddhistische Skulpturen aus dem 3. Jh.
 im Sept. Kunstmuseum: Louise-Aeschlimann-Stiftung
 bis 20.9. Kunsthalle: Gemälde von René Daniels (Kades-Kaden)
 ab 1.9. Kunstmuseum: Werke von Egbert Möhsang
 5.9.–25.10. Käfigturm: «Verschwundenes», Ansichtskarten aus dem Kanton Bern von 1890 – 1940
 10.9.–4.10. Stadtgärtnerei Elfenau: Die lustigen Maschinen des Charles Martin
 17.9.–18.10. Kornhaus: Eidg. Stipendium für angewandte Kunst (Ausstellung von Arbeiten junger Gestalter)
 19., 20.9. Hotel Bellevue: Swiss Knife Show
 25.9.–3.1.88 Kunstmuseum: «Die Zwitscher-Maschine», Paul Klee – Leben und Werk
 ab Ende Sept.–Dez. Historisches Museum: Ausstellung «Krishna und Buddha» (Krishna-Legende und zeitgenössische hinduistische Malerei)
Feste und Folklore
 5., 6.9. Gurten: Folkfestival (open air). – Allmend: Country-Festival

Sport
 12., 13.9. Pferdesport: Schweizer Spring-Meisterschaften, Vierkampf Junioren
 16.9. Leichtathletik und Rad: Internationaler Strassenlauf und Profikriterium
 17.9. Berner Stadtlauf

Bernex GE
 19., 20.9. Musique de chambre «Le Groupe des Six»

Bex VD
 jusqu'au 13.9. «Bex & Arts 87»: Sculpture monumentales suisses «Traces du sacré»

Biel/Bienne BE
 bis 10.9. Kunsthaukeller: Künstler aus der Weihnachtsausstellung
 5.9. Kongresshaus: Body-building-Meisterschaften
 14.9. Stadtkirche: Katharina Beidler, Sopran, Martin Gebhardt, Oboe, und Daniel Glaus, Orgel
 18.9.–15.10. Kunsthaukeller: Werke von Heinz Egger
 25.–30.9. Gurzelen: Circus Knie
 26.9. Kongresshaus: Schlussabend des Popmusik-Wettbewerbs
 26.9. RUBI, Volkslauf «rund um den Bielersee»
 26.–29.9. Segeln: Schweizermeisterschaft, Kat. Laser

Birmensdorf ZH
 11., 12.9. Reppischtal: Schweizermeisterschaft Militärischer Fünfkampf

Bolligen BE
 13.9. Kirche: K. Beidler, Sopran, J. P. Michel, Trompete, M. Sax, Fagott, M. Kühn, Oboe, und A. Hulliger, Cembalo

Bottmingen BL
 6.9. Bruderholz: Predigerhofschwinget

Boudry NE
 11.–13.9. «Boudrysa», fête populaire

Bözingen BE
 13.9. Schaufflegen

Bremgarten AG
 12., 13.9. Schweizermeisterschaften Bogenschiessen

Brienz BE
 12.9. Kirchgemeindehaus: Kammerkonzert Ludus-Ensemble
 28.9. Viehmarkt



HOTEL OLIVELLA

Restaurants
 «La Voile d'Or»
 und «Oliva»
 Bar al Lago
 Hotel-Bar
 Pianist

Freiluftbad
 Lido direkt am See
 Hallenbad
 Sauna - Massage

Wasserski - Boote
 Windsurfing
 Kindergarten mit
 Betreuung
 Kongress-Tagungs
 und Banketräume

Für weitere Auskünfte
 und Reservationen:
 Hotel Olivella,
 CH-6922 Morcote,
 Lago di Lugano
 Tel. 091 69 1001, Tx 79 535

Direktion:
 Jacques u. E. Bettex

26. + 27. Sept. 1987 Fête de la Brocante

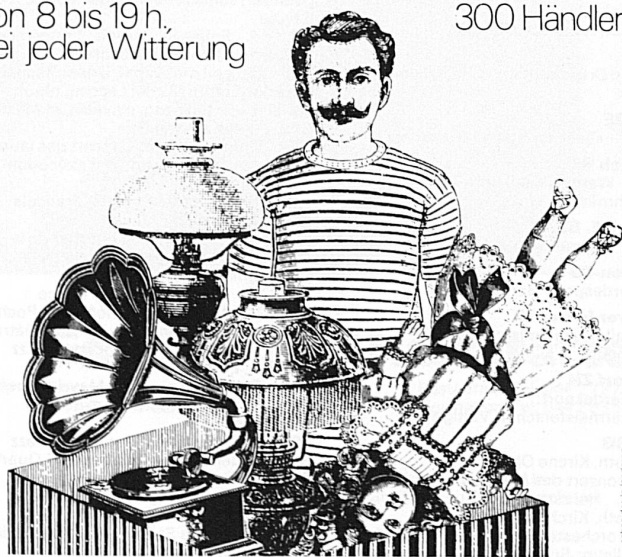
Die grösste und wichtigste Antiquitäten- und Trödelmesse der Schweiz

LE LANDERON

am Bielersee

von 8 bis 19 h,
 bei jeder Witterung

300 Händler



Brienzwiler BE
 5., 6.9. Gummen: «Chästeilet», Volksfest
 11.9. «Ballenberg-Stubete», Volksfest
 19., 20.9. «Schafscheid», alter Brauch und Volksfest
 26., 27.9. Ballenberg: «Brächete», Brauch und Volksfest

Brig VS
 bis 6.9. OGA, Oberwalliser Gewerbe-Ausstellung
 20.9. Schloss: Christian Favre, Klavier

Brissago TI
 1.9.–15.10. Commemorazione Ruggiero Leoncavallo

Brunnen SZ
 19.9. Aula: Konzert des Urschweizer Kammerensembles

Bubikon ZH
 23.9. Ritterhaus: Musik aus der Renaissance («Gelato misto musicale»)

Buchthalen SH
 12., 15.9. Schaffhauser Sommertheater: «Das schönste Fest der Welt», nach dem Hörspiel von Siegfried Lenz

Bulle FR
 21., 22.9. Russalet: Cirque Knie

Bullet VD
 27.9. Motocross: Manche championnat suisse

Burgdorf i. E. BE
 bis 11.9. Kantonalbank: Holzschnitt-Ausstellung (Aktion «Auf dem Holzweg, seid ihr bei uns auch auf dem rechten Weg ...»)

4.9. Stadtkirche: Feierabendkonzert Hermann Engel, Orgel
 11.9. Stadtkirche: Feierabendkonzert Sylvia Schneider, Orgel

17.9. Casino-Theater: «Das Käthchen von Heilbronn», Schauspiel von Heinrich von Kleist

18.9. Stadtkirche: Feierabendkonzert Mila Zweifel-Schneeberger und Heinz-Roland Schneeberger, Orgel

24.9. Casino-Theater: «Geschlossene Gesellschaft», Schauspiel von Paul Sartre

Büserach SO

22., 23.9. Passwangstrasse: Circus Nock

Celerina GR

12.–26.9. Internationale Hochalpine Engadiner Gasballon-Sportwoche
20.9. Kirche San Gian: Aeolus-Quintett
29.9. Gemeindesaal: Kammermusik für Violine und Klavier

Le Cerneux-Péquignot NE

11.–13.9. Fête villageoise

Le Châble VS

jusqu'au 13.9. Musée de Bagnes: Exposition «Art Artisanat-Valais 87»

Chandon BE

7.9. Foire

Château-d'Oex VD

12., 13.9. Parachutisme: Coupe d'Europe

La Chaux-de-Fonds NE

jusqu'au 20.12. Musée d'histoire et médaillier: «Eaudace», exposition pour le 100e anniversaire de l'arrivée des eaux
jusqu'en oct. Villa Schwob: «La Villa Schwob» Le Corbusier (1916)
jusqu'au 4.10. Musée des beaux-arts: Le Corbusier peintre avant le purisme, dessins et gouaches de la période chaux-de-fonnière
jusqu'au 4.10. Bibliothèque de la ville: «Le voyage d'Orient», la découverte de C. E. Jeanneret, photographie
jusqu'au 27.9. Musée d'horlogerie: Exposition «La main et l'outil»
jusqu'au 20.9. Halle aux Enchères: Le Corbusier par l'affiche
4.–6.9. «Braderie et fête de la montre». Motto «Hell'Eau»
12., 13.9. Channe valaisanne: Exposition de champignons
18.–20.9. Rencontre de montgolifières du Jura neuchâtelois
22.9.–3.10. Gymnase cantonal: Exposition «Projets du concours» (remise du prix le 22.9.)
27.9. Notre Dame de la Paix: Concert des accordéonistes

28.9.–3.10. Gymnase: «L'histoire de la bergère et du ramoneur», conte musical
30.9. Salle de musique: Peter Aronsky, piano

La Chaux-du-Milieu NE

5.9.–18.10. Ferme du Grand-Cachot-de-Vent: Peintures et dessins de Colette Sala et Jorge Serra

Cheyres VD

12., 13.9. «Bénichon», ancienne coutume et fête populaire

Chur GR

bis 30.9. Rätisches Museum: Römische Wandmalerei aus der Schweiz
bis 19.9. Natur-Museum: Ausstellung «Quarz»
bis 6.9. Kunstmuseum: Ernst Ludwig Kirchner und die Gruppe «Rot-Blau»
1.9. Regularkirche: Raimund Alig, Trompete, und Roman Cantieni, Orgel
13.9. Rad: Nationales Bergrennen Chur–Arosa

26.9. Country-Festival mit Umzug
27.9.–15.11. Kunstmuseum: Indianer in der Vitrine
28.9. Stadttheater: Böhmische Kammerphilharmonie. Solistin: Ingrid Haebler, Klavier

Corseaux VD

4.–13.9. Centre des Jordils: Travaux du concours de photographie et d'architecture
4.–13.9. Villa le Lac: La «petite maison» de Le Corbusier

La Coudre NE

13.9. Temple: Concert de l'après-midi
Thierry Jequier, hautbois, et André Luy, orgue

Courgenay JU

jusqu'au 6.9. Quinzaine culturelle: Expositions, concerts, théâtres, courses à bicyclette

Crans-Montana VS

3.–6.9. Golf: Swiss open
10.9. Concert de la fanfare Rgt Inf Mont 5
12., 13.9. Championnats suisses de modèles réduits de bateaux

Cressier NE

5.–27.9. Maison Vallier: Exposition d'art dans le cadre de la manifestation «Salon des trois dimanches»
13.9. Maison Vallier: Concert de l'après-midi Ensemble instrumental de La Neuveville. Direction: Paul-Antoine Roulet

Davos GR

bis 3.9. Kongresszentrum: Kunstaussstellung «Art Mobil»
5.–12.9. Alpine Modellsegelflugwoche (Freundschaftswettbewerb am 13.9.)
6.9. Kirchlein Laret: Nachmittagskonzert Duo Basiliensis
11.–13.9. Internationales Curling-Festival
20.9. Kirche St. Johann: Geistliche Abendmusik

Delémont JU

11.–13.9. Fête du Peuple
11.9.–25.10. Musée jurassien d'art et d'histoire: Notre fer (exploitation et travail du fer de l'antiquité à nos jours)

Denges VD

26.9.–31.10. Maison des arts: Huiles, pastels et dessins de Claude Mojonnet

Les Diablerets VD

2.9. Concerts de divers groupes dans le cadre du Welcome Music Festival Tour
13.9. Isenau: Fête alpestre et réunion romande de cor des Alpes
28.9.–4.10. Festival du film alpin

Diemtigtal BE

5., 6.9. Trial-Weltmeisterschaft
20.9. Kirche: Abendmusik
29.9. Viehmarkt

Diessenhofen SH

5.9. Schaffhauser Sommertheater: «Das schönste Fest der Welt», nach dem Hörspiel von Siegfried Lenz

Disentis GR

26.9. Turnhalle Cons: Konzert der Feldmusik Sarnen

Doppleschwand LU

5., 6.9. Entlebucher Jodlertreffen

Eggiwil i. E. BE

24.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Einigen BE

20.9. Kirche: Abendmusik

Einsiedeln SZ

bis 26.9. Freilichtaufführungen «Das grosse Welttheater» von Don Pedro Calderon de la Barca (Mittwoch und Samstag sowie am 11.9.)
bis 1.9. Kilbi
14.9. «Engelweihe», religiöser Brauch

Emmen LU

19.9. Schiessen: Schweizermeisterschaft Armeewaffen

Emmenmatt BE

5., 6.9. Moosegg-Chilbi
25.9. Gasthof Emmenmatt: Ländlermusikanten-Treffen

Emmental BE

bis 13.9. Aktion «Auf dem Holzweg, seid ihr bei uns auch auf dem rechten Weg ...» (Konzerte, Vorträge, Ausstellungen, Einweihung von Holzbrücken)

Entlebuch LU

5., 6.9. Entlebucher Flugtage

Erz BE

12.9. Alp Drüschhubel: «Chästeilet», Volksfest

Erlach BE

26., 27.9. «Lesesonntag», Winzerfest

Erlenbach BE

9., 26.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmärkte

Ersigen i. E. BE

26., 27.9. Pilzausstellung

Eschlikon TG

6.9. Pferdesport: Haflingerfest

Estavayer-le-Lac FR

19.9. Salle de la Prillaz: Théâtre «Ludimania»

Fehraltorf ZH

27.9. Pferdesport: Schweizermeisterschaft Voltige

Flawil SG

20.9. Kath. Kirche Oberglatt: Bettagskonzert des Männerchors
26., 27.9. Herbstmarkt
27.9. Kath. Kirche Oberglatt: Kammerorchester Flawil. Leitung: Rudolf Lutz. Solistin: Susanne Frank, Violine

Flims GR

8.9. Kath. Kirche, Waldhaus: Ensemble Joueurs de flûte (Querflötenoktett). Leitung: Dominique Hunziker
9.–16.9. Internationale Alpine Heissluftballonwoche
20.9. Ref. Kirche: Berner Streichquartett
27.9. Mountain Bike-Rennen

Flumserberg SG

25.–27.9. Flumser Herbstfest

Frauenfeld TG

10.–13.9. Pferderennplatz: «ERDA '87», Schweizer Bio-Messe
12., 13.9. Flugsport: Schweizermeisterschaft F4C

Fribourg/Freiburg FR

jusqu'au 27.9. Musée d'histoire naturelle: De l'air
jusqu'au 20.9. Musée d'art et d'histoire: Architectures en Inde
jusqu'au 6.9. Musée d'histoire naturelle: Chats
jusqu'au 5.9. Congrès mondial du conseil international des organisateurs de Festivals de folklore
5., 6.9. Aéroport: «Kermesse 'de l'Air'»
5.–12.9. Festival de musique Michel Corboz
12., 13.9. «Bénichon», ancienne coutume et fête populaire
12., 13.9. Rencontres «Rétro» d'automobiles
13.9. Marche militaire fribourgeoise
25.–27.9. Concours international de composition de musique sacrée (choix du pièce musical vainqueur)

Frutigen BE

5.9. Kirche: «Der Bauernspiegel», Theaterstück nach Jeremias Gotthelf
8.9. Herbst-Viehmarkt
12.9. Kirche: Chorkonzert
25.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt
25.9. Folklore-Konzert Blasmusik, gemischter Chor Frutigen, Alphornbläser und Fahnenchwinger

Fully VS

27.9. Charrat: Fête d'automne de lutte
27.9. Course pédestre de côte manche du championnat suisse Fully – Sorniot

Furkapass UR

bis 18.10. FURKART 87, Kulturlaboratorium (das Entstehen und Vergehen von Kunstwerken diverser Kulturen)

Genève GE

Concerts et théâtres

Sept. Cathédrale St-Pierre: Chaque samedi, «une heure d'orgue»
jusqu'au 5.9. Parc La Grange: «A quoi revient les jeunes filles», de Molière, Musset, Giraudoux, Ionesco, musique de W. A. Mozart
jusqu'au 4.9. Anciens dépôts Coop: «Class Enemy», pièce de Nigel Williams
6.9. Grand-Théâtre: Matinée Collegium academicum Genève. Direction: Thierry Fischer
6., 7.9. Eglise St-Gervais: «Musica poetica», concert de musique à la cour de Savoie
13., 14.9. Eglise St-Gervais: Concert de l'Ensemble Philippe Suzanne
16.9. Conseil municipal, Onex: Rachel Yakar, soprano, Michel Lecocq, ténor, Marinette Extermann, clavier, et Michel Groux, viole de gambe
16.9. Grand-Théâtre: Concert des lauréats du Concours international d'exécution musicale
20., 21.9. Eglise St-Gervais: François Guye, violoncelle
21.9.–24.10. Maison de quartier de la Jonction: «Rumeur», spectacle de la compagnie Le Revoir
22.–27.9. Vernets: Holiday on Ice
23.9.–24.10. Nouveau Théâtre de Poche: «Vêtr ceux qui sont nus», pièce théâtrale
25.9. Sud des Alpes: Concert de Jazz Surman, Favre, Francioli
25.9. Ecole de Boudines, Meyrin: José Barrense-Dias, guitare (musique brésilienne)
26.9. Sud des Alpes: Concert de Jazz Nouil Nader et Maurice Magnoni Quartet
26.9. Salle centrale: Théâtre musical «Ravel à quatre mains», pour le 50e anniversaire de sa mort
27., 28.9. Eglise St-Gervais: Concert de musique baroque



Hotel Federal Lugano



Dir.: Fam. Galliker
Tel. 091 22 05 51
Bes.: M^{me} M. Maspoli

Ruhiges, gepflegtes Familienhotel in zentraler Lage. 50 modern eingerichtete Zimmer, 90 % mit Bad, Dusche, WC. Alle Zimmer haben Radio und Telefon. Freundliche Bedienung, mit lebendiger Gastlichkeit und gemüthlicher Atmosphäre. Nach altem Familienbrauch «Allegra» würden wir Sie gerne herzlich willkommen heissen.

Brissago und Ronco sopra Ascona

vor dem Sonnenspiegel des Lago Maggiore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungsuchende.

Mit allem gastlichem Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessiner Art, mit den berühmten Inseln und herrlichster Umgebung, der Ausgangspunkt für Wanderungen und Entdeckungsfahrten.

Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1



Expositions et foires

jusqu'au 14.2.88 Musée d'art et d'histoire: Eventails
jusqu'au 17.1.88 Musée d'art et d'histoire: Art du Moyen Age dans les collections du musée. — Exposition «Au temps des franchises d'Adhemar Fabri»
jusqu'au 31.12. Musée d'ethnographie: Jeu de cartes
jusqu'au 30.12. Musée d'ethnographie: «L'Inde aux mille visages»
jusqu'au 8.11. Musée d'histoire naturelle: Cerine, une lagune tropicale au temps des dinosaures
jusqu'au 1.11. Jardin botanique: 35 sculptures de Malbine
jusqu'au 24.10. Musée Barbier-Muller: Magie en Afrique Noir
jusqu'au 31.10. Petit-Palais: Peintures de Arman Guillaumin
jusqu'au 30.9. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: Fin de siècle; Littérature et art du livre (jeudi 14–18 h, premier mardi du mois 18–20 h)
jusqu'au 30.9. Collections Baur: Tabatières chinoises
jusqu'au 30.9. Musée d'histoire naturelle: Horace Bénédict de Saussure et le Mont-Blanc

jusqu'au 30.9.ca. Bibliothèque publique et universitaire: Beaux livres contemporains à Genève (éditeurs, imprimeurs, illustrateurs)
jusqu'au 27.9. Cabinet des estampes: L'Ange
jusqu'au 27.9. Musée de l'Athenée: Estampes japonaises du 18e et 19e siècle
jusqu'au 27.9. Musée de l'Athenée: Lithographies de Marc Chagall
jusqu'au 26.9. Centre genevois de l'artisanat: Céramique de Sophie Honegger et Philippe Bardo
jusqu'au 20.9. Musée d'art et d'histoire: Peintures de Alexandre Calame
jusqu'au 20.9. Collections Baur: Formes archaisantes dans la céramique chinoise
jusqu'au 13.9. Jardin botanique: Petits sculptures de Malbine
jusqu'au 6.9. Musée d'art et d'histoire: Drapeaux d'artistes
2.–20.9. Jardin botanique: Exposition sur la flore de Groenland
3.9.–3.10. Halle Sud: «Contre-reliefs» de Jean Stern. — «Vanity», de François Berthoud et Lorenzo Mattiotti
5.9.–13.12. Maison Tavel: Exposition à l'occasion du deuxième centenaire de la naissance de Guillaume Henri Dufour

8.–12.9. Palexpo: «ENERGIE», salon international de l'énergie
8.–27.9. Maison de paroisse prot., Carouge: Exposition «La Ville dans la Bible»
15.–27.9. Jardin botanique: Peintures de Marthe Pletscher
17.9.–1.11. Musée d'art et d'histoire: Prix Micheline Brunschwig pour les arts appliqués
26., 27.9. Palexpo: Bourse internationale aux minéraux
29.9.–1.10. Jardin botanique: Peintures en huile et acrylique de Edith El Darwish
30.9.–4.10. Plaine de Plainpalais: Exposition internationale «SOLVITA», — du soleil dans la vie

19., 20.9. Motocyclisme: Manche championnat suisse, cross

Divers

jusqu'au 16.9. Plaine du Plainpalais: Cirque Knie
jusqu'au 16.9. Concours international d'exécution musicale de Genève (trompette, basson, alto, chant d'opéra)
19., 20.9. Bernex: Week-end musical (musique française groupe des six)

Gerzensee BE

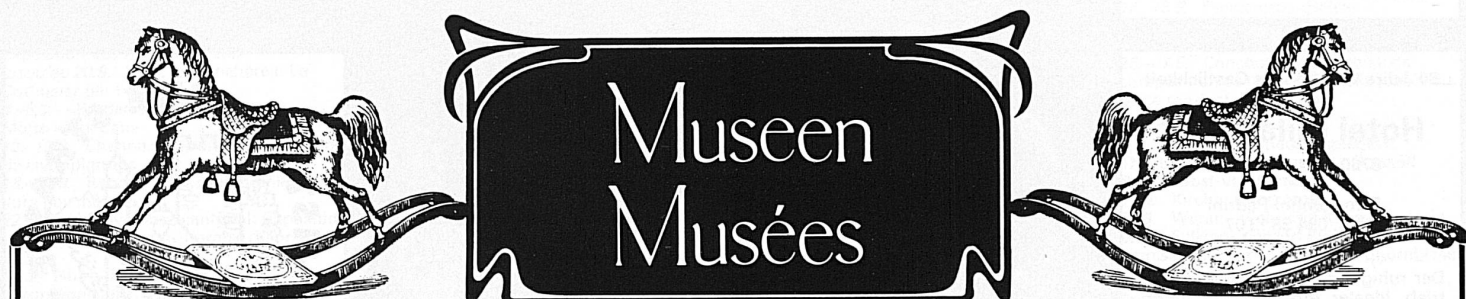
25., 26.9. Gemeindesaal: Bauernkapellentreffen

Gilly VD

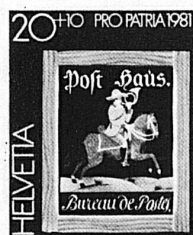
26., 27.9. Comptoir des vins de la Côte

Glarus GL

bis 6.9. Kunsthau: «Die Badende», ein Bild von Vallotton
12., 13.9. Turnen: Schweizer Sektionsmeisterschaft
12.9.–4.10. Kunsthau: «Stühle»
13.9. 13. Maarchelauf Glarus – Linthal – Urnerboden
19.9. Kantonsschule: Sinfonie- und Opernkonzert



SCHWEIZERISCHES



PTT MUSEUM

3030 Bern Helvetiaplatz 4

Permanente Ausstellung über die Geschichte der Post und des Fernmeldewesens in der Schweiz

Wertzeichensammlung PTT – eine der grössten und kostbarsten Briefmarkenausstellungen der Welt

Sonderausstellung im Markenraum:

1. September bis 22. November 1987

Abstempelung Kanton Fribourg

Aussteller Dr. M. Kottelat

Geöffnet: Montag 14–17 Uhr
Dienstag bis Sonntag:
Mitte Mai–Mitte Oktober 10–17 Uhr
Mitte Oktober–Mitte Mai 10–12 und 14–17 Uhr
An hohen Feiertagen bleibt das Museum geschlossen
Eintritt frei

Museum für Völkerkunde und Schweiz. Museum für Volkskunde Basel

Augustinergasse 2, Tel. 061 258282

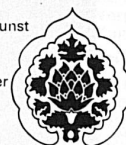
Geöffnet Dienstag bis Sonntag 10–17 Uhr
ab 1.11.: 10–12/14–17 Uhr

Wechselausstellungen:

Indien: Gelbgussarbeiten und Stickereien
Europa: Traggeräte – vom Räf zum City bag (bis Ende Sept.)
Ab 19.9.87: Bauen + Wohnen
Dauerausstellungen: Europa, Ozeanien, Südamerika, Afrika, Textilien

Abegg-Stiftung in Riggisberg

Ständige Ausstellung angewandter Kunst
20 Jahre Abegg-Stiftung:
Das Museum im neuen Gewand
Öffnungszeiten: 10. Mai bis 1. November

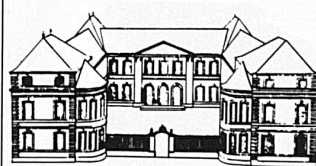


Exposition permanente d'art appliqué
Les vingt ans de la fondation avec:
Nouvelle présentation

Ouverture: 10 mai au 1 novembre

Postauto ab Bern-Schanzenpost
13.45 ab Bern bis Stiftung
zurück nach Bern 16.12
(sonntags 15.35)
und 17.12 ab Stiftung

Autocar postal direct de la gare
de Berne, départ de Berne 13 h 45
et retour départs de la Fondation Abegg
16 h 12 (le dimanche 15 h 35) et 17 h 12



CHÂTEAU DE COPPET (Vaud)

Demeure de Jacques Necker,
ministre de Louis XVI,
et de sa fille M^{me} de Staël

1^{er} mars au 31 octobre
10–12 h et 14–18 h
Lundi fermé

Salles de réceptions-banquets
ouvertes toute l'année

Tél. 022 76 10 28



Kultur im Fels

Sonderausstellung:
Di–Sa 14–17 Uhr
So 10–12, 14–17 Uhr

Museum Blumenstein Solothurn

Dauerausstellung:
Aristokratische
Wohnkultur

Galerie HERMES

Hermesbühlstrasse 23
SOLOTHURN

*No Goldini
Scultore
Lyonnetto*

Skulpturen — Zeichnungen

vom 6. September — 27. September 1987

Vernissage:

5. September 1987, 17.00 Uhr

Öffnungszeiten:

Mi., Do., Fr., Sa. 15.00—18.00 Uhr
So. Apéro 10.00—12.00 Uhr

Der Künstler ist jeweils
zum Sonntagsapéro anwesend.

Gossau SG

10.–13.9. Pferdesport:
Schweizermeisterschaften Military,
Dressur-Prüfungen (Kandidatur für
Schweizermeisterschaft), Ponyrennen

Grandson VD

jusqu'en oct. Château: «La Sirène»,
unique sculpture de Marc Chagall

Graubünden GR

3.–9.9. Nostalgiefahrt «Oberalp» anno
1930

Greifensee ZH

19.9. Internationaler Greifenseeelauf

Grenchen SO

12., 13.9. Pistengolf:
Mannschaftsmeisterschaft

Greppen LU

bis 6.9. Oberhus: Scherenschnitt-
Ausstellung
20.9.–11.10. Oberhus: Gemälde von
Albert Thür, und Keramik und Skulpturen
von Helen Thür

Gruyères FR

jusqu'au 31.12. Château: 5000 ans de
terre cuite en Pays Fribourgeois

Gstaad BE

11.–19.9. «Alpengala»: Klassische
Konzerte
13.9. Bergfest und Volksreisetag Wispile

Gsteig BE

26.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Gümligen BE

19.9. Mattenhof: Country-Night

Gurbrü BE

bis anf. Okt. Jerisberghof Ferenbalm:
Graphik von Ruedi und Lotti Lauterburg

Hasliberg BE

bis 11.10. Hotel Viktoria: Farbholzschnitte
von Andreas Felger
2.9. Hotel Viktoria, Reuti: Romantisches
Konzert Peter Reichen, Flöte, und Gordon
Schultz, Klavier
6.9. «Bidmi»-Lauf
12.9. Mägisalp: «Chästeilet», Volksfest

Hauterive NE

4., 5.9. Fête de l'automne

Heiden AR

3.9. Kursaal: Cabaret Rotstift
20.9. Pension Nord: Albrecht Tunger,
Orgel und Klavier

Heiligenschwendi BE

5.9. Festmarkt

Hemberg SG

26., 27.9. Automobilismus:
Schweizermeisterschafts-Berglauf

Herblingen SH

11.9. Schaffhauser Sommertheater: «Das
schönste Fest der Welt», nach dem
Hörspiel von Siegfried Lenz

Herisau AR

13.9. Herbstschwinget

Herzogenbuchsee BE

bis 20.9. Kornhaus: Fotoausstellung
Senn, Schuh und Staub
12., 13.9. Pilzausstellung
La Heutte BE
27.9. Tir à l'arc: Championnat suisse

Hilterfingen BE

bis 18.10. Schloss Hünegg: Ausstellung
«Dampfschiffahrt auf dem Thunersee»
24.9. Kirche: Berner Kammersinfoniker.
Leitung: Romain Riard

Hindelbank BE

12., 13.9. «Dorf-Sichlete», alter Brauch
und Volksfest

Hinwil ZH

18.9. Rest. Hirschen: Ländlermusikanten-
Treffen

Hitzkirch LU

20.9. Lehrerseminar: Nachmittagskonzert
Rubin-Quartett und Grazia Wendling,
Klavier

Hombrechtikon ZH

20.9. Kirche: Zürcher Vokalsolisten und
Orchester St. Jakob. Leitung und Orgel:
Emil Bächtold

Horgen ZH

26.9. Ref. Kirchgemeindehaus: Konzert
des Orchesters Der Musikkreis. Leitung:
Peter Scheuch. Solist: Lux Brahn,
Klarinette

Huttwil i. E. BE

bis Sept. Salze: Ausstellung zur Aktion
«Auf dem Holzweg, seid ihr bei uns auch
auf dem rechten Weg ...»
5., 25.9. Kirche: H. Richard, Orgel
9.9. Warenmarkt
20.9. Kirche: Konzert des
Kammerorchesters

Interlaken BE

bis 10.9. «Wilhelm Tell», Schauspiel von
Friedrich Schiller (Freilichtaufführungen
Donnerstag und Samstag)
2.–9.9. Kursaal: Ausstellung
«Ballonfahren»

4.–6.9. Internationale Ballonsportwoche
«75 Jahre Spelterini»

5., 6.9. «Unspinnen»-Schwingfest

6.9. Schlosskirche: Konzert der
Jugendmusik

12.9. Kursaal: «West Side Story», Musical
von Leonard Bernstein

20.9. Kursaal: Bettagskonzert der
Musikgesellschaft

25.9. Warenmarkt

27.9. Kursaal: «Die Fledermaus»,
Operette von Johann Strauss

Iseo TI

13.9. Chiesa Santa Maria: Concerto
pomeridiano dell'Ensemble di musica da
camera Conzelmann-Kreier-Schoellmann

Ittingen TG

5., 6.9. Kartause: Ittinger Musiktage

Jegenstorf BE

bis 9.9. Schloss: Aquarelle von
Geneviève Uebersax
11.–24.9. Schloss: Gemälde von Carlo
Gulminelli, und Skulpturen von Paolo
Blendinger
25.9.–11.10. Schloss: Keramik von Eva
Bärtschi, Daniel Gelzer und Vreni Meier

Kandersteg BE

bis Sept. Evang. Kirche: Jeden Montag
Orgelkonzert
6.9. Internationales Sommerskispringen

Kiesen BE

bis Okt. Milchwirtschaftliches Museum:
Ausstellung «Weissküferlei, Milcheimer aus
Holz» (Aktion «Auf dem Holzweg, seid ihr
bei uns auch auf dem rechten Weg ...»)

Konolfingen i. E. BE

bis Sept. Schloss Hünigen: Ausstellung
zur Aktion «Auf dem Holzweg, seid ihr bei
uns auch auf dem rechten Weg ...»
30.9.–4.10. Stockhornschule:
Gewerbaustellung

Kriens LU

6.9. «Pilatus»-Volkslauf

Le Landeron NE

26., 27.9. Foire à la brocante

Langenthal BE

5.–20.9. Bilderstube Leuebruggli:
Zeichnungen von Walter Sautter
26., 27.9. Markthalle: Ponyschau

Langnau i. E. BE

bis Sept. Hochwacht: Ausstellung «Arbeit
an Baumsulptur» (Aktion «Auf dem

Holzweg, seid ihr bei uns auch auf dem
rechten Weg ...»)

bis 13.9. Alter Bärensaal: Ausstellung
«Xylon», Holzschnitt-Ausstellung (Aktion
«Auf dem Holzweg, seid ihr bei uns auch
auf dem rechten Weg ...»)

11.–13.9. Emmentalischer Ziegen- und
Schafmarkt

16.9. Herbstmarkt

20.9. Kirche: Gemischter Chor Langnau.
Leitung: Hans Obrist. Solist: Jürg
Neuenschwander, Orgel

Laufenburg AG

bis 17.4.88 Museum Schiff: Ausstellung
«Woher – wohin? – Völker – Menschen bei
uns»

Laupen BE

19.9. Denkmallauf Laupen – Neueneegg

Lausanne VD

Concerts

4., 11., 18., 25.9. Cathédrale: Concerts
d'orgue

12., 13.9. Théâtre du Jorat, Mezières: «Le
roi David», oratorio de Arthur Honegger

22.9. Eglise St-Jacques: Orchestre des
Rencontres musicales. Direction: J. M.
Grob

Expositions et foires

jusqu'au 9.11. Musée de l'Ancien-Evêché:
L'homme et la mort (dances macabres)

jusqu'au 31.10. Place de Milan:

Exposition de modèles de cirques et
affiches

jusqu'au 29.10. Musée de l'art brut:

Oeuvres de Eugène Gabrilschevsky
jusqu'au 18.10. Hermitage: Rétrospective

René Magritte

jusqu'au 11.10. Musée de l'Elysée: Onze

photographes neuchâtelois

jusqu'au 4.10. Musée de l'Elysée: Les

premiers photographes des Alpes

4.–26.9. Casino de Montbenon:

Exposition «Neuchâtel»

jusqu'au 13.9. Musée des beaux-arts: 15e

Biennale internationale de la tapisserie

jusqu'au 13.9. Musée des beaux-arts:

Exposition «Regard sur le présent»
(Gaspard Delachaux)

jusqu'au 13.9. Musée des arts décoratifs:

Regards sur le Japon

jusqu'au 13.9. Musée de l'Ancien-Evêché:

L'Académie de Lausanne – 450 ans

d'histoire

4.9. Marché des artisans

5.–28.9. Forum de l'Hôtel-de-Ville:

Exposition «Neuchâtel»

12.–27.9. Palais de Beaulieu: 68e

Comptoir Suisse, foire nationale

d'automne

Fêtes et folklore

4., 5.9. Parc du Bourget, Vidy: Festival
«Hot Point»

Sports

5., 6.9. Ecublens: Concours hippique

10.–14.9. Basketball: Tour de qualification

pour le championnat d'Europe

15.9. Meeting international d'athlétisme

Divers

jusqu'au 30.11. Monde du cirque

Lausanne: Expositions, animation, magie,

artistes du cirque

26.9. Cirque sur ski nautique

Lauterbrunnen BE

23.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Langnau b. Biel BE

27.9. Seeländischer Jungschwingertag

Lenk i. S. BE

bis 12.9. Musikalische Sommerakademie
(Meisterkurse für Kammermusik und
Konzerte)

Leukerbad VS

20.9. Alpabfahrt

Laysin VD

4.–6.9. «Abbaye», ancienne coutume et
fête populaire

Lichtensteig SG

26., 27.9. Schweizerischer Photoflohmärkt

Liechtenstein FL

6.9. Bendern: Flugtag

13.9. Gamprin: Kapellenfest

27.9. Mauren: Erntedankfest

Liestal BL

5.9.–25.10. Museum im alten Zeughaus:
Ausstellung zum Jubiläum «75 Jahre
Fischerei-Verein Baselland»

Ligerz BE

26., 27.9. «Lesesonntag», Winzerfest

Lignières NE

5., 6.9. Rallye international de cross

Locarno TI

fino al 4.10. Esposizione scultura svizzera

«Una scelta»

6.9. Nuoto: Campionati svizzeri di fondo

19., 20.9. Monti: Festa dell'uva

26., 27.9. Campionato svizzero di volo a
vela

Le Locle NE

jusqu'au 27.9. Château des Monts:
Exposition «Sélection des collections
Wildsord (Rolex), Boninchi (Rolex) et
Maurice Robert de Fontainemelon (ETA)»
13.9. Course nationale cycliste de côte Le
Locle – Sommartel

Loco TI

5.9. Concerto per organo e tromba

Lötschental VS

13.9. Ferden: Prozession und Parade der
Herrgottsgrenadiere

Lucens VD

5.9. Marché des commerçants et des
artisans

Lugano TI

Concerti e teatro

1., 14., 18.9. Chiesa S. Antonio: Concerto
d'organo Aldo Ghedin, organo (in
mattinata)

2., 9., 16., 23.9. Parco Civico: Concerti
Orchestra Radiotelevisione Svizzera
italiana. Direttore: I. Rayower (in
mattinata)

3.9. Chiesa S. Antonio: Diego Fasolis,
organo

3.9. Palazzo congressi: Concerto Grazia di
Micheli

4.9. Paradiso: Lugano Big Band

11.9. Palazzo congressi: Concerto Gino

Paoli

15.9. Palazzo congressi: Concerto

Rossana Casale

15., 17.9. Teatro Kursaal: «L'Elisir

d'amore», opera di Gaetano Donizetti

17.9. Concerto della Filarmonica

comunale di Riva San Vitale

18.9. Palazzo congressi: Concerto Inti

Illimani

19.9. Palazzo congressi: Festival Do Brasil

27.9. Piazza Riforma: Mattinata della

Civica Filarmonica e del gruppo I Canterini

27.9. Palazzo congressi: Fiorella Mannoia

28.9. Chiesa S. Antonio: Mattinata Aldo

Ghedin, organo

28.9. Radio-Studio, Besso: «Il pianoforte

come teatro sublimato», concerto

commentato Piero Rattalino

30.9. Radio-Studio, Besso: Dario Müller,

piano

Esposizioni e fiere

fino al 15.11. Villa Favorita: Esposizione

«Maestri antichi». – Impressionisti e
postimpressionisti dai musei sovietici

5.9.–29.11. Villa Malpensata: Esposizione
di pittura «Lucio Fontana e lo spazialismo»

19., 20.9. Palazzo congressi: Esposizione,
borsa e scambi di minerali e fossili

19., 20.9. Palazzo congressi: Esposizione e
borsa filatelica

27.9. Palazzo congressi: Esposizione

numismatica

Feste e folklore

13.–20.9. Festival internazionale delle
marionette

Sport

24.–27.9. Hockey su ghiaccio: Girone

finale della coppa d'Europa

27.9. Judo: Campionati svizzeri «Kata»

Lutry VD

1., 4.9. «Le mariage forcé», comédie de

J. B. Molière

2.9. Concert du quatuor de cuivres A4

5.9. Concert de jazz du groupe

Feetwarmers

25.–27.9. Fête des vendanges avec

20.9.–10.10. Kulturmühle: «Tanzherbst» – Kurse und Aufführungen

Luzern LU

bis 30.6.88 Gletschergarten: «Tiere der Eiszeit» (Mammut, Höhlenbär, Moschus, Rentier u. a.)
bis 18.10. Natur-Museum: Insektenflügel – Insektenflug
bis 20.9. Kunstmuseum: Werke von Augusto Giacometti. – Klassische Schweizer Moderne aus der Sammlung
bis 20.9. Kunstmuseum: Photographien von David Plowden
bis 13.9. Historisches Museum: Aufbruch in die Gegenwart, wirtschaftliche und gesellschaftliche Entwicklung im Kanton Luzern (1798–1914)
bis 10.9. Internationale Musikfestwochen Luzern (Konzerte, Theater, Meisterkurse für Musik, Kunstausstellungen)
bis 9.9. Rathaus: Ausstellung «Maurice Ravel/Albert Roussel»
6., 13.9. Pferderennen
10.–14.9. Allmend: Fachmesse für Altbau-Modernisierung
25.9. Ritterscher Palast: Gampenensemble Fretwork

Lyss BE

5., 6.9. Pferdesport: Schweizer Dressur-Meisterschaften
12., 13.9. Concours hippique Pony

Lyssach BE

13.9. Oberaargauischer Jungschwingertag

Madiswil BE

12., 13.9. Oberaargauisches Jodlertreffen

Malters LU

19.9. Berglauf Malters – Schwarzenberg – Möseren

Marbach LU

26., 27.9. Schützenchilbi

Martigny VS

jusqu'au 1.11. Fondation Pierre Gianadda: Toulouse-Lautrec au Musée d'Albi et dans les collections suisses
jusqu'au 6.9. Manoir: Exposition ethnographique «Népal – vivre et survivre»

4.–6.9. 5e Fête fédérale de la musique populaire

18., 19.9. Fête populaire à la Bâtiaz
26.9.–25.10. Manoir: «Argovie», l'art contemporain argovien et fouilles romaines de Vindonissa

Meiringen BE

bis 12.9. Englisch Kirchlein: Bilder von Max Würzler
5.9. Aula: «Buchhalter Nötzli», Dialektlustspiel nach Hans Schubert
23.9. Waren-, Vieh-, Kleinvieh- und Maschinenmarkt

Melide TI

fino al 6.9. 10. «Ceresio Estate», ciclo di concerti (concerti in diversi luoghi della regione)

Mels SG

25.9.–4.10. SIGA-Gewerbeausstellung

Merligen BE

13.9. Jubiläumskonzert 50 Jahre Kirchenchor

Mont s/Rolle VD

13.9. Spectacle Chantevigne: Hommage à Jean Apotheloz

Montana VS

voir sous Crans-Montana

Montreux/Vevey VD

jusqu'au 3.10. Festival international de musique Vevey-Montreux (concerts aussi à Blonay, Chillon, Corseaux, St-Maurice et Martigny)

Morges VD

jusqu'au 27.9. Musée Alexis Forel: Exposition «Vision d'une Suisse idyllique, vue par les petits maîtres»
25., 26.9. Gymnastique à l'artistique: Suisse – Roumanie, dames

Moudon VD

25.9. Spectacle de l'Arc-en-ciel

Moutier BE

16.–18.9. Cirque Monti
18.9. «Britannicus», drame de Jean Racine

Münchenbuchsee BE

13.9. Herbstschwinget

Muotathal SZ

26.9. Schweizermeisterschaft Steinstossen
27.9. Schweizermeisterschaft Nationalturnen

Murten FR

4.9. Deutsche Kirche: Philip Swanton, Orgel, und Paul Plunkett, Trompete
12.9. Oldtimer-Treffen
23., 24.9. Panschau: Circus Knie

Nesslau SG

5.–14.9. Webstube Bühl: Textilausstellung (Wandbehänge, Teppiche, Decken, Kleider, Vorhangstoffe, Handwebereien)

Neu St. Johann SG

5.–14.9. Ochsen: Textilausstellung (Wandbehänge, Teppiche, Decken, Kleider, Vorhangstoffe, Handwebereien)

Neuchâtel NE

jusqu'au 3.1.88 Musée d'ethnographie: Des animaux et des hommes
jusqu'au 22.11. Musée d'histoire naturelle: Les plantes médicinales aujourd'hui
jusqu'au 4.10. Musée d'art et d'histoire: Sculptures et textiles de Françoise Grossen
jusqu'au 12.9. Bibliothèque: Oeuvres de Cilette Ofaire, peintre, écrivain et navigatrice
jusqu'au 6.9. Musée d'art et d'histoire: Peintures et dessins de Lermite, et oeuvres de Otto Wyler
3.9. Touring au Lac: Concert de jazz Swiss Dixie Stompers
4., 5., 11., 12.9. Théâtre: «Leonce und Lena», pièce de Georg Büchner
6.9. Salon de musique du haut de la ville: Matinée «mélodies d'autrefois»
6.9. Course militaire
10.9. Conservatoire: Quatuor Kocian
12.9. Salle de musique des Fausses-Brayes: Elisabeth Bachmann-McQueen, alto, et Henk van den Brink, baryton; au piano June Pantillon
12., 13.9. Voile: Régate «Transjurassienne en solitaire»

12.9.–11.10. Musée d'art et d'histoire:

Peintures de Alphonse Layaz
13.9. Chapelle de la Maladière: Concert de l'après-midi Octuor Schütz. Direction: Etienne Pilly
25.–27.9. Fête de vendanges avec cortège
29.9. Salon de musique du haut de la ville: Ensemble instrumental de l'Entre-Deux-Lacs. Direction: Corinne von Allmen. Soliste: Chantal Sentenas, alto

La Neuveville BE

5.9. Rue du marché: Matinée «Ragtime», piano-jazz. – Maison de Bellelay: Festival de Ragtime (blues et boogiewoogie)
11.–13.9. Fête du vin

Nyon VD

jusqu'au 21.9. Château: Expositions «Les faïences de Nyon du 18e siècle à nos jours» et «La pharmacie – objet de collection de Burckhardt Reber»
4., 5.9. Fête «Bourg-Château-Marché»
17., 18.9. Perdtemps: Cirque Knie

Oberburg i. E. BE

12., 13.9. Unteremmentalische Jodlertreffen
27.9. Hänselberg-Chilbi

Oberglatt ZH

12., 13.9. Rad: Schweizermeisterschaft Kunstfahren

Obergoldbach i. E. BE

27.9. Alpbafahrt-Aspi, volkstümlicher Brauch

Oberhofen BE

bis 11.10. Schloss: Ausstellung «Schloss Oberhofen wird Grafensitz»

Olten SO

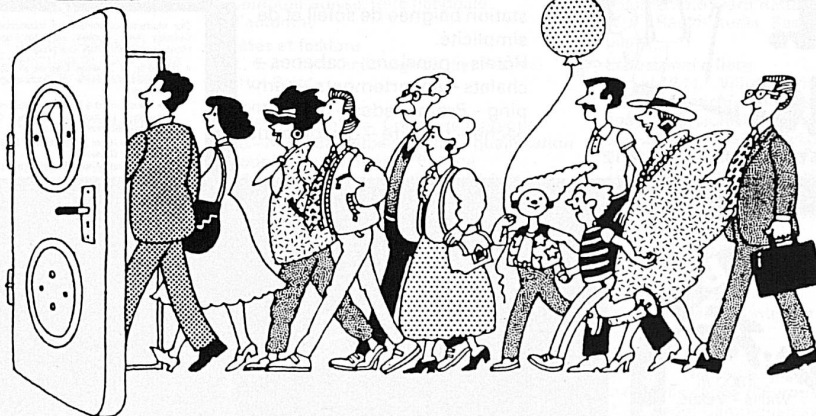
bis 1.11. Kunstmuseum: Jakob Weder – Hauptwerke des Farbforschers
bis 26.9. Stadthaus: «Des Romands», jüngere Maler aus der Westschweiz
6.9. Schiessen: Final Gruppenmeisterschaft 300 m

Ostermundigen BE

6.9. Worblentaler Jodlertreffen

Tage der offenen Tür

Die Aare-Tessin AG in Olten gehört zu den führenden Elektrizitätsgesellschaften unseres Landes. Sie fühlt sich deshalb auch verpflichtet, sich den Diskussionen über die schweizerische Elektrizitätswirtschaft in der Öffentlichkeit zu stellen. Wir zeigen auch gerne – im Sinne der offenen Türen – wie wir arbeiten:



In der Zentralen Netzleitstelle, dem Verteil-, Schalt- und Überwachungszentrum der Atel, in einem Wasserkraftwerk oder im Kernkraftwerk Gösgen. Wir laden alle freundlich ein, die in irgend einer Art

Verantwortung tragen in Bund, Kantonen und Gemeinden, in Staat, Wirtschaft und Gesellschaft, oder die ganz einfach interessiert sind, uns zu besuchen und mit uns zu diskutieren.

Aare-Tessin AG für Elektrizität 4600 Olten
Bahnhofquai 12-14 Telefon 062 3171 11

Ostschweiz

attraktiv + preiswert



Ein Ausflug ins Appenzellerland,
der Spass für die ganze Familie



APPENZELLER BAHNEN AB/SGA

Werbedienst 9100 Herisau
Tel. 071 51 10 60

Starte mit der

Zusätzliche Vergünstigungen für Familien

Erhältlich bei allen Bahnhöfen, Bus- und
Schiffsbetrieben sowie den Postautodienst-
stellen.

Prospekte und touristische Informationen er-
hältlich bei der Thurgauischen Verkehrsver-
einigung, Gemeindehaus, 8580 Amriswil, Te-
lefon 071 67 68 51

Thurgauer Tageskarte



Fr. 16.-

für freie Fahrt auf Bahn,
Schiff und Bus

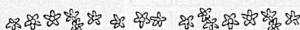
WEBSTUBE BÜHL / NESSLAU

AUSSTELLUNG 1987

JA 5. SEP - MO 14. SEP IM GROSSEN SAAL
DES HOTEL 'OCHSEN' NEU ST. JOHANN

täglich von 9 - 18 Uhr offen Fr. 3.50

persönlich - vielseitig - aktuell



ILTIOSBAHN und
LUFTSEILBAHN

Chäserrugg Unterwasser

Wir fahren täglich bis zum 1. November!

HEIDEN

Appenzellerland, 800 m ü. M.

Die Sonnenterrasse über
dem Bodensee

**Wandern
Erholen
Geniessen
Kuren
Baden**

Hotels, Pensionen, Gasthäuser,
Ferienwohnungen, Restaurants

Auskünfte:
Verkehrsbüro 9410 Heiden
Tel. 071 / 91 10 96

**FLUMSER
+ BERG**



1000 - 2500 m ü. M.
Ostschweiz

Ihr FERIENZIEL in der OSTSCHWEIZ

Verlangen Sie
unsere Unterlagen:

- ☐ Ortsprospekt
- ☐ Hotels, Ferienwohnungen
- ☐ Gruppenunterkünfte
- ☐ Aktivwochen: z. B. Ferien
mit dem Hund, Schaub-
Gesundheitswochen,
Modellsegelflugwochen,
Gleitschirmkurse

Unsere Adresse: **Verkehrsbüro**
CH - 8898 Flumserberg
Tel. 85 - 3 32 32

Pambio-Noranco TI

6.9. Chiesa parr.: Pavel Hula e Jan
Odstrcil, violini, e Vaclav Bernaske,
violoncello

Parpan GR

13.9. «Sunntigs»-Markt

Payerne VD

jusqu'au 30.9. Abbatiale: Exposition

«Monde fascinant de la figurine»

6.9. Course Payerne - Romont

12., 13.9. Cirque Medrano

13.9. Abbatiale: Concert de l'après-midi

François Delor, orgue
18.-20.9. Foire de brocantes et
d'antiquités

27.9. Abbatiale: Concert de l'après-midi
The Choir of New College Oxford

Perrefitte BE

13.9. Festival des accordéonistes du Jura
bernois

20.9. Journée de Marche dans les Gorges

Peseux NE

6.9. Eglise cath.: Concert de l'après-midi
Illan Horowitz, flûte, et Achille Scotti, orgue

Pfäffikon ZH

bis 18.10. Heimat-Museum am
Pfäffikersee: Ausstellung «Mythos der

Geschichte», zum 100. Todesjahr des
Historienmalers Johann Caspar Bosshardt

Plaffeien FR

16.9. Markt

26.9. Zollhaus: «Chuescheid», alter
Brauch und Volksfest

29.9. Zollhaus: Schafscheid, alter Brauch
und Volksfest

Poliez-Pittet VD

25.-27.9. Equitation: Championnat suisse
de saut (juniores)

jusqu'au 18.10. Musée Hôtel-Dieu:
Exposition «200 ans de promotion
touristique dans le Jura»

26.9. Fête cantonale des costumes

Porza TI

5., 6.9. Derby di casse di sapone

Prêles BE

4.-6.9. Fête villageoise

Prilly VD

jusqu'au 30.9. Salle d'expositions: Le
monde des Fratellini Clowns

Pully VD

Sept./oct. «Grande fête chez Ramuz»,
célébration du 40e anniversaire de la mort
de l'écrivain (expositions, spectacles,
cabaret)

14.9. Octogone: Concert vocale Alberto
Cupido, ténor; au piano Leone Magiera

Rapperswil SG

5., 6.9. Jona: Faustball-Europacup
(Vereinsmannschaften)

13.9. Stafettenlauf Schänis - Rapperswil

20.9. Evang. Kirchenzentrum, Jona:
Abendmusik zum Bettag (D. Buxtehude)

23.9. Herbstmarkt

25.9. Gemeindezentrum Kreuz, Jona:
Jazzkonzert

26., 27.9. Internationale Kanu-Regatta

Raron VS

26.9. Bergkirche: Nachmittagskonzert mit
Rilke-Vertonungen

Reichenbach BE

27.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Reinach AG

27.9. Waffellauf

Rheinfelden AG

18.-20.9. Cardinalwiese: Circus Nock

Richterswil ZH

5.9. Ref. Kirche: Gerhard Hundt,
Schlagzeug, und Dietrich Wagler, Orgel

Riederalp VS

19.9. Schafschur-Fest

Riffenmatt BE

3.9. Schafscheid, alter Brauch und
Volksfest

Riggisberg BE

bis 1.11. Abegg-Stiftung:
Sonderausstellung «20 Jahre Abegg-
Stiftung»

12., 13.9. Automobilsport: Gurnigel-
Bergrennen

Rigi SZ

26.9. Sternkunde

La Roche FR

5., 6.9. Automobilisme: Course de côte
du championnat suisse La Roche - La
Berra

Rolle VD

6.9. Journée de l'automobile
7.9.-4.10. Château: Peintures de
M. Guignard

26., 27.9. Comptoir des vins de la Côte

Romainmôtier VD

jusqu'en oct. Concours photographique
sur le thème «Un regard neuf sur
Romainmôtier»

27.9. Abbatiale: Concert de l'après-midi
Monteverdi Consort Berne

Arosa

1800–2650 m
ganz sicher schneesicher

Kurverein, 7050 Arosa
Tel. 081 31 16 21, Telex 851 671



hotel alpina vals

CH-7132 Vals-Valseral
Telefon 086 5 11 48
Geschäftsführer Familie Peter

40 Betten, Speiserestaurant
Alpina-Cafestübl, Kellerbar
In unserem gemütlichen Familienhotel bieten wir Ihnen Komfort und Gemütlichkeit.

1560 m/5118 ft
Davos
Schweiz · Suisse · Switzerland
Aktive Erholung und Ferienqualität.
Auf Schritt und Tritt.



Fragen Sie uns – wir sind für Sie da!
Verkehrsbüro Davos, 7270 Davos-Platz
Telefon 083/3 5135



Der beste
Wandertip für
die ganze
Familie...

Beliebte Wanderungen rund um
die Madrisa.
Ausgangspunkt für viele Spaziergänge auf der Saaseralp.
Routenbeschreibungen kostenlos erhältlich bei der Madrisa-bahn!



CELERINA

...sonniger geht's nicht mehr!
Sommer-Celerinade

Sport- und Fitnesswochen
Hobby-Kurse (Kunsthandwerk)
Int. Gasballonsportwochen
Seniorenwochen
PS. Romantische Eisenbahnfahrten
Glacier- und Berninaexpress

Verkehrsbüro
CH-7503 Celerina
Tel. 082 3 39 66

Chur

aussteigen...

Die Kapitale der Ferien Ecke bietet eine Vielzahl an Urlaubsmöglichkeiten. Verlangen Sie Prospekte.

Verkehrsbüro Chur
Ottostrasse 6, 7000 Chur
Tel. 081 22 18 18

Thüsis
Ein Ausflug in die berühmte
Viamala-Schlucht

ist immer ein besonderes Erlebnis. Bis 300 m hohe Felswände, die «2. Brücke» von 1739, Treppeanlage bis hinunter an den Rhein. Offen: April bis Oktober.

Verkehrsverein
7430 Thüsis
Telefon 081 81 11 34



Romanshorn TG

2.–6.9. Tennis: Schweizerische Senioren-Meisterschaften
4.9. Alte Kirche: Hannes Meyer, Orgel
25.–27.9. Internationale Bodenseewanderung

Romont FR

jusqu'au 1.11. Musée du vitrail: Quinze verriers français contemporains

St-Cergue VD

10.–12.9. Automobilmuseum: Championnat suisse rallye

Ste-Croix VD

6.9. Cirque Medrano

St-Imier BE

4.–6.9. Courses de chevaux
12.9. Meeting national d'athlétisme
26.9. Course internationale pédestre de côte St-Imier – Mont Soleil

St-Maurice VS

15.9.–20.5.88 Musée militaire: Le général Dufour et la fortification de St-Maurice
17.9. Salle du Chablis: Ballet de chambre suisse (CH-Chorégraphes et CH-Compositeurs)
18.9. Collège: Ballet de chambre suisse (histoire de la danse)

St. Gallen SG

Konzerte und Theater

1.9. Rest. Militärkantine: Konzert «Jazz in der Kantine»
5.9. Laurenzenkirche: Geistliches Chorkonzert
13.9. Kirche Linseblühl: Jürg Brunner, Orgel
17.9. Tonhalle: Liederabend Gundula Janowitz, Sopran; am Klavier Peter Waters
19.9. Waaghaus: Liederabend Christoph Homberger
20.9. Waaghaus: Musikkreis St. Gallen. Leitung: M. Schwartz. Solist: Peter Fuchs, Oboe

24.9. Gewerbeschule: Konzert Umamaca

25.9. Schützengarten: Cabaret Konstantin Wecker
26.9. Hochschule: Evang. Kirche, Linseblühl: «Die Schöpfung», Oratorium von J. Haydn
26.9. Hochschule: Konzert mit Umamaca
27.9. Stadttheater (ev. Tonhalle): Matinee «Nachklang», kommentiertes Konzert mit Werken von Alfred Keller

Ausstellungen

bis 31.10.ca. Stiftsbibliothek: Schatzkammer deutscher Sprachdenkmäler (Handschriften und Drucke 8.–18.Jh.)
bis 18.10. Historisches Museum: Schweizer Glasfenster um 1900
bis 30.9.ca. Textilmuseum: Worte-Bilder – Textilien, pflanzliches Formenspiel, Textilien um 1900
bis 27.9. Kunstverein: Pläne zum Museumsbau
bis 13.9. Regierungsgebäude: Holzmasken aus dem Sarganserland
4.9.–3.10. Heimatwerk: Spielzeuge von Kurt Näf
5.9.–31.10.ca. Bot. Garten: «Boden – eine bedrohte Lebensgrundlage»
12.9.–15.11. Kunstmuseum: Sammlung des Kunstmuseums
26.9. Gallusplatz: Kunstmarkt

Feste und Folklore

3.9. «Sanggaller Fäscht»
4.–6.9. «Liseblühl»-Fest

Sport

5., 6.9. Schweizermeisterschaft der Senioren-Springreiter
12.9. St. Galler Altstadt-Lauf
25., 26.9. Gründmoos: Europameisterschaften der deutschen Schäferhunde

St. Moritz GR

bis 4.9. Heilbadzentrum: Oelbilder und Aquarelle von Giovanni Maranta

7.–12.9. Engadiner Kollegium. Thema: Gebot und Freiheit
20.9. Laudinella: Bettagskonzert des Glarner Musikkollegium
25.9. Lausnella: Schlusskonzert der Kurswoche für Blockflöte und historischen Tanz

St. Stephan BE

anf. Sept. Alpbabfahrt ab den Alpen Dürrenwald und Ruwli
19.9. Kirche: Bettagskonzert

St. Urban LU

6.9. Barocksaal: Nachmittagskonzert Kammerensemble Langenthal

San Vittore TI

2.–6.9. Campionato svizzero di volo artistico

Saanen BE

19.9. Rad-Bergrennen

Sachseln OW

bis 1.11. Museum Bruder Klaus: Ausstellung «Der Ranft, alte Ansichten und geschichtliche Entwicklung»

Saillon VS

25., 26.9. Fête du vin

Sarnen OW

bis 3.9. Altes Zeughaus: Ausstellung «Aspekte der Schweizer Kunst 1880–1980»
11.–13.9. Dorfschilbi
19.9.–25.10. Kollegkirche: «Der Feuerturm», Mysterienspiel von Silja Walter

20.9. Langstreckenlauf «Rund um den Sarnersee»
20.9. Pfarrkirche: Bettagskonzert des Orchestervereins und Kirchenchor (nachm.)

Sattel SZ

4.–6.9. Jubiläum «50 Jahre Trachtengruppe Bärglüt am Morgartä» (Festumzug)

Savognin GR

5.9.–18.10. Sala Segantini: Ausstellung «Art-mobil» (aus der Sammlung des Bündner Kunstmuseums)

Schachen LU

27.9. Herbst-Schwingen

Schänis SG

13.9. Stafettenlauf Schänis – Rapperswil

Schaffhausen SH

bis 31.10. Hallen für neue Kunst: Retrospektive Robert Mangold
bis 27.9. Kulturzentrum Kammgarn: Innerschweizer Künstler
bis 20.9. Museum zu Allerheiligen: Bilder und Zeichnungen von Erich Brändle und Stefan Gritsch
5.9. Stadttheater: Kinder- und Familienkonzerte. Kindertheater Rosmarie Metzethin. Leitung: Willi Gohl

Schangnau i. E. BE

22.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Schleitheim SH

17.9. Schaffhauser Sommertheater: «Das schönste Fest der Welt», nach dem Hörspiel von Siegfried Lenz

Schlieren ZH

5., 6.9. Nationales Weidlingswettfahren

Schönried BE

13.9. Horneggli: Bergchilbi

Schwanden BE

6.9. Grimmialp: Trial-Motorrad-Weltmeisterschaftsläufe
11.9. Gasthof Rothorn: Ländlermusik-Treffen

Schwarzenburg BE

16.9. Schönentannen: Schwytzerörgliquartett Grindelwald
17.9. Warenmarkt

Schwyz SZ

bis 20.9. Ital-Reding-Haus: Gemälde von Hedi Morger

Bergell Bregaglia

Das Südtal Graubündens zwischen
Granitbergen und Kastanienwald,
ein Ausflugs- und Feriengrundstück
«anders als alle andern»

1 Pro Bregaglia, 7649 Promontogno

Ftan

1650 m ü.M.

Die Sonnenterrasse des Unterengadins

Berühmtes Wandergebiet
inmitten einer einzigarti-
gen Alpenflora. Nähe
Nationalpark. Viel Sonne,
Ruhe, Entspannung.
Reiten, Tennis, Fischen.
Typischer Dorfcharakter.
Der Geheimtip der
Feinschmecker.

Verkehrsverein, 7551 Ftan
Telefon 084 9 05 57

Splügen

Ferienstap-
am Splügenpass!

Aktive und erholsame Ferien
im Wander- und Tourengebiet
des jungen Rheins.
Günstige Hotelarrangements,
Ferienwohnungen, Camping,
Tenniswochen.

Verkehrsverein
7435 Splügen
Tel. 081 62 1332

Wandern... uulässig

Chur Dreibündenstein

Autom. Auskunft und Wetterbericht.
Telefonnummer 081 22 44 35
Tastation 081 22 06 68

2174m

1014 m

Poschivaw

der südlichste Ort Graubündens

Schönes Wandergebiet in der unberühr-
ten Natur des Puschlavs mit den herrli-
chen Wäldern, reinen Bergseen und rau-
schenden Bächen. 200 km bestens mar-
kierte Wander- und Spazierwege. Preis-
günstige und gute Hotels, Pensionen, Fe-
rienwohnungen, Campings. Die Fahrt ins
Puschlav mit dem Bernina-Express = das
unvergessliche Erlebnis.
Ankunft und Prospekt: Verkehrsver-
ein Poschivaw, 7742 Poschivaw, Tel.
082 5 05 71

**HOTEL
MONOPOL**

de la nuit

Modernste Stützpunkt mit allem Komfort.
Hallenbad, Sauna, Dach-Sonnen-
terrasse

Grischuna

Rustikales Restaurant, Bar, Dancing
- Pauschal-Skiwochen -
- günstige Sommerarrangements -

Dir. H. u. M. Strässle,
Tel. 082 3 44 33, Tx. 74434

**TSCHIERV
FULDERA
LÜ
VALCHAVA
STA. MARIA
MÜSTAIR**

Das Tal für den Geniesser

- ideal für Familien, Natur- und
Wanderfreunde
- Nähe Nationalpark

Verkehrsverein Val Müstair, 7537 Müstair
Tel. 082 855 66, 9.00-11.00/14.00-18.00 Uhr
Sa nachmittag/Sonntag geschlossen

26.9.-31.10. Ital-Reding-Haus:
Ausstellung «100 Jahre Schweizer Kunst»

Signau i. E. BE

6.9. Schaufliegen

Sigriswil BE

5.9. Kunsthandwerker-Märkt
Ende Sept. Zettenalp: «Chästeilet», alter
Brauch und Volksfest

Sils i. E. GR

9.9. Kirche Sils-Baselgia: Barock-Konzert
David-Trio

Sion VS

bis 25.9. Festival de musique Tibor
Varga (concerts, cours, concours
international de violon)

jusqu'au 15.9. Festival de Jazz (concerts
dans les rues et les caves de la vieille ville)
jusqu'au 6.9. Académie de musique:
Cours d'interprétation de musique et
concerts «Heures musicales»

6.9. Musée des beaux arts: Trio à cordes
de Lausanne
25.9. Cathédrale: Orchestre de chambre
de Lausanne et chœur Novantica

Sirnach TG

26.9. Gewichtheben: Internationales
Turnier

Solothurn SO

bis 27.9. Kunstmuseum: Graphiken von
Daniel Spörri
bis 6.9. Kunstmuseum: Malerei und
Plakate von Otto Morach (zum 100.
Geburtstag)

4.9.-April 88 ca. Kunstmuseum: «Von
Josef Müller gesammelt» - Ausstellung
zum 100. Geburtstag des Sammlers

14.9. Altstadt: Historischer Markt
19.9. Stadttheater: «Ach und Krach»,
Volks-theater-Komödie von Alex Gfeller
19.9.-8.11. Kunstmuseum: «Halten - ein
Dorf und seine Entwicklung»

25.9. Stadttheater: Musikalisch-
literarischer Abend «Hesse - Schoeck»

25.9.-8.11. Kunstmuseum: Plakate von
Werner Jeker

26.9.-4.10. HESO, Solothurner

Herbstmesse

28.9.-4.10. Berufsschule: Ornithologische
Ausstellung

Speicher AR

13.9. Herbst-Volkstanzfest

Spiez BE

bis 13.9. Schloss: Scherenschnitte von
David Regez, und Aquarelle von Ernst
Derendinger

bis 5.9. Schloss-Spiele: «Figaro lässt sich
scheiden», Schauspiel von Oedön von
Horvath (Freilichtaufführungen am
Mittwoch, Freitag, Samstag)

6.9. Hondricher Orientierungslauf

6.9. Oberländer Ringertag

11.9. Ref. Kirche: «Der Bauernspiegel»,
Theater nach J. Gotthelf

12.9. Asyl: Konzert der Jugendmusik

15.9. Schlosskirche: Kammermusik für
Gitarre und Violoncello

26., 29.9. Segeln: Klassenmeisterschaften
Kielzugvogel

Stäfa ZH

27.9. Kunstradfahren: Final Schweizercup

Stans NW

6.9. Allweg-Schwinget

Steckborn SH

2.9. Schaffhauser Sommertheater: «Das
schönste Fest der Welt», nach dem
Hörspiel von Siegfried Lenz

25., 26.9. Kunstturnen: Halbfinal
Schweizermeisterschaft, Herren

Steffisburg BE

bis 4.10. Kunstsammlung:
Gedächtnisausstellung zum 100.
Geburtstag von Ernst Morgenthaler

23.9. Schulhaus Schöna: «Prinz
Friedrich von Homburg», Schauspiel von
Heinrich von Kleist

Stein AR

26., 27.9. WWF Oeko-Zentrum Rose:

«Hallo König», Stück von Joachim
Rittmeyer und Werner Widmer (Welt-
Uraufführung)

29.9. Jahrmärkte und Viehschau

Strengelbach AG

22.9. Schaufliegen

Sumiswald i. E. BE

25.9. Waren-, Vieh-, Pferde- und
Kleinviehmarkt

Tafers FR

bis 4.10. Sensler Heimatmuseum:
Zeichnungen von Louis Vonlanthen
(Dienstag, Samstag, Sonntag 14-18 Uhr)

Tamins GR

bis Okt. Dahlienschau

Thayngen SH

7.9. Schaffhauser Sommertheater: «Das
schönste Fest der Welt», nach dem
Hörspiel von Siegfried Lenz

Thun BE

bis 6.9. OHA, Oberländische
Herbstausstellung

2., 4., 7.9. Schadaupark: «Hin und Her»,
Schauspiel von Oedön von Horvath
(Freilichtaufführungen)

2., 30.9. Jahres- und Viehmärkte

5.9. Floh- und Hobbymarkt

8.9. Stadtkirche: Abendmusik Roswitha
Stäbe, Flöte, und Andreas Rothkopf, Orgel

12., 13.9. Stadtkirche: Thuner
Stadtorchester. Leitung: François
Pantillon. Solist: Marc Pantillon, Klavier

13.9. Schloss: Collegium vocale Köln
(Madrigale)

13.9. Schiessen: Final Pistolen-
Gruppenmeisterschaft 25 m

19.9. Hornussen: Final der
Eidgenössischen Gruppenmeisterschaft

20.9. Stadtkirche: Kammerchor Ars
Musica. Leitung: Martin Jäggi. Solist:
Bruno Vergés, Orgel

24.9.-8.11. Kunstmuseum: Werke von

Wilhelm Jäger

27.-29.9. «Fulehung», historisches
Volksfest

La Tour-de-Peilz VD

5., 6.9. Concours hippique

Trachselwald i. E. BE

12., 13.9. Simon Gfeller-Gedenkmarsch

Trasadingen SH

26., 27.9. «Herbstsonntag», Winzerfest

Triengen LU

13.9. Schaufliegen

Trub i. E. BE

27.9. Fankhaus: Niederenzi-Chilbi

Trubschachen i. E. BE

13.9. Steinbächli-Chilbi

Twann BE

bis 13.9. Rebhaus Wingreis: Gemälde von
Paul Messner

25.9.-18.10. Rebhaus Wingreis:
Kunstaussstellung Marc Rüfli

Unterstringen ZH

5.9.-18.10. Gärtnerei Hoffmann: Dahlien-
und Gartenschau

Urtenen BE

5., 6.9. Interkantonales Hornusserfest

Uster ZH

4.-6.9. Stadtfest

Vallée de Joux VD

4.-6.9. Le Sentier: Concours «art floral»

24.-27.9. Comptoir des commerçants

26.9. Le Lieu: Course populaire pédestre

«Tour du Lac de Joux»

Val-de-Ruz NE

jusqu'au 1.11. Château et Musée de
Valangin: Oeuvres de Albert Zimmermann,
aquarelliste et cordonnier

27.9. Château et Musée de Valangin:
Démonstration de dentelle aux fuseaux

Val-de-Travers NE

jusqu'au 30.12. Musée J.-J. Rousseau, Môtiers: Exposition «Jean-Jacques Rousseau vu par des artistes»

Valle Maggia TI

8.-10.9. Concerti e opere sulla Piazza del paese

Valchava GR

bis 14.10. Chasa Jaura:: Ausstellung «Art-mobil» (aus der Sammlung des Bündler Kunstmuseums)

Vallorbe VD

6.9. Eglise cath.: Concert de l'après-midi des Petits chanteurs de Vallorbe
9.-11.9. Cirque Medrano
9.-13.9. Comptoir vallorbier
12.9. Course pédestre à travers Vallorbe «Mémorial Ernest Bloch»
26., 27.9. Marche des 200 km de Vallorbe

Vaumarcus NE

6.9. Marché de la Rose
7.-27.9. Château: Peintures de Ada Massaro (samedi et dimanche après-midi)

Vervier VS

12., 19.9. Théâtre «Le Moulin»

Verscio TI

1.9. Teatro Dimitri: «Variété – Varietà», con gli artisti della scuola
3.9. Teatro Dimitri: Festival Strings Lucerne. Direttore: Rudolf Baumgartner. Solisti: Clown Dimitri e Pius Haefliger, sassofono
5.9. Teatro Dimitri: Compagnia di danza Philippe Saire
9., 16., 22.9. Teatro Dimitri: «Ritratto di famiglia con clown», di Alessandro Marchetti
10., 19., 26.9. Teatro Dimitri: «Porteur», con clown Dimitri
12.9. Teatro Dimitri: «Klettomanie», spettacolo mimografico
17.9. Teatro Dimitri: «Dr. Ummer's Report», drums + percussion
24.9. Teatro Dimitri: «La maschera e il volto», di Alessandro Marchetti
29.9. Teatro Dimitri: «Y m'énervé», spettacolo Pierre Miserez

Vevey VD

2.9. Salle del Castillo: Concert final du concours de piano Clara Haskil (orchestre de chambre de Lausanne; direction: Uri Segal)

Viganello TI

13.9. Centro scolastico: Concerto Classic Wind Ensemble

Villars s.Ollon VD

12.9. Grande salle: Pascal Roge, piano
14.9. Grande salle: Concert des étudiants de l'Académie de musique de Lausanne

Villeneuve VD

12., 13.9. Marche internationale «Les Bouvreuils»

Vitznau LU

4.9. Konzert Calypso Big Band

Vue-des-Alpes NE

13.9. Fête de lutte et alpestre

Wädenswil ZH

bis 31.10. Weinbaumuseum Halbinsel Au: Ausstellung «100 Jahre Rebbaubaukommissariat für den Kanton Zürich» und «100 Jahre Reblaus»
3.-13.9. «Wädi»-Fascht (700 Jahre Johanniterkomturei), Gewerbeausstellung, Rock-Konzerte, klassisches Konzert, Seenachtsfest, historischer Umzug

Walkringen i. E. BE

12., 13.9. Amtsjodlertreffen

Walzenhausen AR

27.9. MZA: «Karl's Kühne Gassenschau», Zirkusspektakel

Warth TG

siehe unter Ittingen

Weesen SG

12.9. Nationales Flossrennen auf dem Linthkanal (Weesen – Grynau), mit selbstgebastelten Flossen

Weggis LU

10.-13.9. Internationales Tennisturnier
20.9. Hotel Albana: Urs Ruchti, Klavier

Weiach ZH

13.9. Zürcher Kantonaler Jungschwingertag

Weinfelden TG

11.-13.9. Circus Stey
12.9. Alleewiese: «Der Arzt wider Willen», Komödie von J. B. Molière
11.-13.9. Alleewiese: Puppentheater «Dr. Kasper schüücht dr Drache nit»
25.-29.9. WEGA, Gewerbe-Ausstellung Weinfelden
26.9. Tonhalle: «Prinz Friedrich von Homburg», Schauspiel von Heinrich von Kleist

Wettingen AG

15., 16.9. Margeläcker: Circus Nock

Wiedlisbach BE

19.9. Herbstmarkt

Wil SG

4.-6.9. 100 Jahre Offiziersgesellschaft Untertoggenburg, Wil und Gossau: Waffenschau, Festumzug
5.9. Bronschhofen: Internationaler Militärwettkampf
13.9. Wiler Stadtauf

Wildhaus SG

30.9. Evang. Kirche: Lindauer Kammerchor, U. Gröner, Violine, und F. Ruch, Cembalo

Winterthur ZH

Konzerte und Theater

bis 5.9. Sommertheater: «Fisch zu viert», «Moritatsachenbericht» von W. Kohlhaase und R. Zimmermann
4., 6.9. Theater am Stadtgarten: Kinder- und Familienkonzerte. Kindertanztheater Rosmarie Metzethin, Amri Alhambra und Martin Wettstein, Klavier. Leitung: Willi Gohl
6.9. Sommertheater: Flamenco-Abend
9.9. Stadthaus: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Meir Minsky. Solisten: Akiko Takehara und Junichi Onaka, Klaviere
10.9.-29.10. Stadtkirche: Jeden Donnerstag Orgelkonzert zum Feierabend
16.9. Stadthaus: Winterthurer Streichquartett, Christian Spring, Klavier und Frederic Rapin, Klarinette
17.9. Stadthaus: Solistenkonzert. Leitung: Willi Gohl. Solisten: Absolventen von Musikschule und Konservatorium
28.9. Stadthaus: Novsak-Trio und Günter Ludwig, Klavier

Ausstellungen

bis 16.1.88 Münzkabinett: Chinesisches Geld aus drei Jahrtausenden
bis 8.11. Kunstmuseum: Sammlung des Kunstvereins (von Monet bis Picasso)
bis 18.10. Gewerbemuseum: XYLON, internationale Holzschnittaustellung
bis 10.9. Technorama: Sonderausstellungen «Fairplay», zum 50-jährigen Friedensabkommen, und «Heavy Metal», junge Bildhauerkünstler
4.-6.9. Eulachhalle: Antiquitätenmesse
12.9.-8.11. Kunstmuseum: Hommage à Otto Tschumi
23.9.-31.1.88 ca. Technorama: Sonderausstellung «Leben mit Medizin und Technik»

Feste und Folklore

bis 6.9. Altstadt: Winterthurer Musikfestwochen
5., 6.9. Seener Dorfest

Diverse

13.9. Technorama: Modellauto-Börse

Wohlen AG

26., 27.9. Pistengolf: Final Schweizer Cup
26., 27.9. Karting: Schweizer Meisterschaftslauf

Wolfenschiessen NW

26., 27.9. Grasski: Schweizermeisterschaften

Wynau BE

18., 19.9. Flohmarkt

Wynigen i. E. BE

im Sept. Mistelberg: Ausstellung zur Aktion «Auf dem Holzweg, seid ihr bei uns auch auf dem rechten Weg ...»

Wyssachen i. E. BE

27.9. Fritzenfluh: Fluh-Chilbi

Yverdon-les-Bains VD

jusqu'au 5.9. «Jeu du Castrum», théâtre, musique, danse et animation dans les rues
12., 13.9. Concours hippique pony
19., 20.9. Place des fêtes: Cirque Knie

Yvorne VD

jusqu'au 13.9. Salle communale: Exposition «Auguste Forel – de la fourmi à la psychiatrie»

Zäziwil i. E. BE

26.9. Herbstfest
30.9. «Brächette», alter Volksbrauch

Zofingen AG

4.-6.9. Jubiläum 125 Jahre Eidgenössischer Musikverband
23.9. Stadtsaal: Beny-Rehmann-Show

Zug ZG

bis 13.9. Museum in der Burg: 1887 – Vorstadtkatastrophe in Zug
13.9.-1.11. Kunsthau: Zeichnungen und Graphikblätter von Peter Stein

Zürich ZH

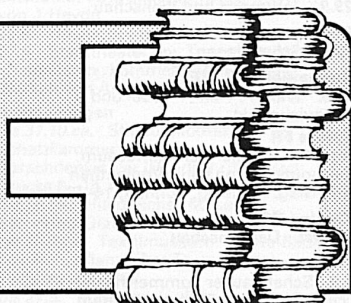
Konzerte und Theater

bis 14.9. Kammertheater Stok: «Kokain oder der einsame Kampf des Philip Neukom», von und mit Alexander Ziegler
1.9. Bernhard-Theater: Premiere «Früsch vo der Läbere», Cabaret Peach Weber
2.9. Fraumünster: Bruno Reich, Orgel
3.9. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Hiroshi Wakasugi. Leitung: Frank Peter Zimmermann, Violine
3.-17.9. Theater an der Winkelwiese: «Der Mensch ist gut», musikalische Revue nach Erich Kästner und Zeitgenossen
6.9. Landesmuseum: Matinee Christian Schwander, Hackbrett, und Jürg Neuenschwander, Orgel
6.9. Grossmünster: Morgenmusik Nürnberger Bach-Chor. Leitung: Hermann Harrassowitz
6.9. Kirche zu Predigern: Jean-François Michel, Trompete, und Annerös Hulliger, Orgel
6.9. Tonhalle: Konzert der Neuen Philharmonie
6.9. Markuskirche: Kathrin Augustiny-Niederer, Orgel
7.9. Kirche St. Peter: Kammermusik Amati Quartett und Anner Bylsma, Klavier
9.9. Fraumünster: Peter Solomon, Orgel
7.9. Bernhard-Theater: Münchner Lach- und Schiessgesellschaft
10.9. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Mario Bonaventura. Solist: Anthony Bonaventura, Klavier
10.9. Volkshaus: Reggae-Konzert Ziggy Marley, The Melody Makers und The Wailers
11.9. Drahtschmiedli: Rock-Konzert 10'000 Maniacs + X+The Call
12.9. Tonhalle: Basel sinfonietta
13.9. Tonhalle: Konzert des Symphonischen Orchesters
13.9. Bernhard-Theater: Ungarisches Cabaret Vidam Szinpad
13.9. Volkshaus: Konzert Canned Heat und Stan Webb's Chicken Shack
15.9. Bernhard-Theater: Premiere «Mein Freund Harvey», Komödie von Mary Chase (Dialekt-Fassung)
15.-30.9. Theater am Hechtplatz: Klassischer Tanz in Indien
16.9. Bernhard-Theater: Premiere Kinder- und Jugendprogramm Beatocello (Mittwoch- und Samstag-Nachmittag)
16.9. Fraumünster: Kurt-Erich Tschan, Orgel
17.9. Schauspielhauskeller: Premiere «Bloody Poetry», Theaterstück von Howard Brenton
17.9. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Michel Plasson. Solist: Lorenz Ehrsam, Klavier
17.9. Kirche zu Predigern: «Wort und Musik», von Dietrich Buxtehude
18.9. Theater an der Winkelwiese: Premiere «Der futurologische Kongress», Schauspiel von Stanislaw Lem
20.9. Grossmünster: «Das Gesicht Jesajas», Oratorium von Willy Burkhard
22.9. Liebfrauenkirche: François Nerini, Flöte, und Wolfgang Sieber, Orgel
25.9. Volkshaus: Rock-Konzert US Super Rockabilly Show
25., 27., 30.9. Theatersaal Rigiblick: «Werden die Märchen abgeschafft?», Jugendtheater von Adrid Nordgren
27.9. Tonhalle: «Der Messias», Oratorium von G. F. Händel
28.9. Bernhard-Theater: «Frau Pieper lebt gefährlich», Schwank von Jack Popplewell

Ausstellungen und Messen

bis Okt. 88 Völkerkundemuseum: «Götterwelten Indiens». – Tamilische Volkskultur
bis 28.2.88 Zoologische Museum: Sonderausstellung «Schafe», Domestikation und Rassenbildung, Schafprodukte, Schafhaltung, Wildschafe
bis Jan.88 Museum Rietberg: «Auf nach Indien» (Alltag, Tanz, Geschichten)
bis 31.12. Suchard-Museum: Ausstellung «Vom Kaffee in frühen Reiseberichten»
bis 31.10.ca. Zinnfiguren-Museum: Plastische Blei-Kompositions-Figuren
bis 31.10. Wohnmuseum: «Verkehrsweg»
bis 30.10. Haus zum Rech: Zürcher Confiseur-Handwerk am Beispiel der Confiserie Chardon
bis 17.10. Museum Heidi Weberg-Haus: «Vom Entwurf zum vollendeten Werk»,

Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiploomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

Niederlandse sectie: vwo-diploma's ook in Nederland erkend; intensieve begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg

Emmental

Lützelflüh verdient Ihr Interesse



u. a. die kleine
Ausstellung

«Gotthelf-Stube»

im Pfarrhaus-Speicher



Gasthof zum Weißen Rößli
3532 Zäziwil

Für gemütliche Ferien. 25 Betten. Täglich die wahrhaftige
Berner Platte. Emmentaler Spezialitäten. SBB-Linie Bern-
Luzern. Lokalitäten für 20-300 Personen.
Fam. Hiltbrunner, Tel. 031 91 15 32. Dienstag geschlossen

EMMENTHALER HANDWEBEREI

Bei uns ist immer
«Tag der offenen Türen»
Sie sind also bei uns stets will-
kommen.
Oder sollen wir Ihnen unser Pro-
spektmaterial zustellen?

3532 Zäziwil
Telefon 031 91 04 08

Wanderland-Wunderland im Herzen der Schweiz



Auskunft, Prospekte

Wandervorschläge: Verkehrsverband Emmental 3550 Langnau 035 2 42 52

Herrliches Ausflugs-, Ferien- und Wandergebiet

Mannigfaltige Ausflugsmöglichkeiten zu prächtigen Aussichtspunkten. Historische Schlösser mit interessanten Museen. Heimelige Dörfer. Gepflegte Gaststätten, Hotels und Kurhäuser. Ferienwohnungen. Frei- und Hallenbäder. Bauernhofferien für Kinder.



Wandervogel: Nämst doch ds Bähnli!

Mir hei immer gueti
Vorschleg für Usflüg
u für ds Wandere!

Zum Beispiel:

- * Rundfahrt- und
Wanderbillet
- * Reka-Wanderpass
- * So verschiedene
Wandervorschläge in
einer Mappe



Auskünfte und Prospekte:
An Bahnschaltern oder bei EBT/SMB/VHB
3400 Burgdorf, Telefon 034/22 31 51

Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn
Solothurn-Münster-Bahn
Vereinigte Huttwil-Bahnen

Besucht Burgdorf



Auskünfte
und Prospekte
Verkehrsbüro
3400 Burgdorf
Telefon 034 22 24 45

- Prächtiges Zähringer-Schloss
- sehenswerte Altstadt
- gute Geschäfte
- gepflegte Gaststätten
- Spazier- u. Wanderwege
- Planetenweg
- TCS-Campingplatz
- Mini-golf, Reitschule
- geheiztes Freibad
- Hallenbad/Sauna/Fitness
- Tennishalle und -plätze

Besuchen Sie das reichhaltige Historische Museum im Schloss Burgdorf mit dem Rittersaal, der ehemaligen Burgkapelle und dem alten Bergfriedturm der Herzöge von Zähringen. April bis Oktober täglich von 14 bis 17 Uhr geöffnet, sonntags auch von 9.30 bis 11.30 Uhr

Ausstellungen über das plastische Werk von Le Corbusier
bis 17.10. Heimatwerk (Galerie Rennweg): Walliser Kunsthandwerker
bis 4.10. Museum für Gestaltung: «Das endlose Rad», Aufnahmen indischer Fotografen
bis 30.9.ca. Landesmuseum: Das Wallis vor der Geschichte
bis 30.9. Landesmuseum: Das Kind in der Graphik
bis 27.9. Museum Rietberg: Wunder einer Goldenen Zeit – Maler am Hof der Moghul-Kaiser
bis 27.9. Graphik-Sammlung ETH: Kinder, Kinder – Darstellungen aus fünf Jahrhunderten
im Sept. Kunsthaus: Werke von Edvard Munch
2.9.–8.11. Museum für Gestaltung: «Herzblut», Formen populären Gestaltens
4.–26.9. Heimatwerk: Kunsthandwerk aus Schweden
5.9. Helmhaushalle: Keramik-Markt
8.–24.9. Haus zum Kiel: Geschichten aus Indien (aussereuropäische Literatur der Gegenwart)

8.9.–3.10. Zentralbibliothek: Schönste Schweizer Bücher
8.9.–1.11. Museum Bellerive: «Augen-Schmaus – zum Essen (fast) zu schön»
9.–14.9. Züsä: AUTO TECNICA, internationale Fachmesse für das Autogewerbe
9.9.–1.11. Museum Bellerive: Glas von Isgard Moje-Vohlgemuth
24.9.–4.10. Züsä: 38. Zürcher Herbstschau für Haushalt, Wohnen, Sport und Mode. – Sonderschau «Mir vom Land»
25.9.–4.10. Kongresshaus: Zürcher Antiquitätenmesse
26.9. Zehntenhausplatz: Zäntehusmärt
29.9.–27.11. Zentralbibliothek: China cartographica. Chinesische Kartensätze und europäische Forschungsdokumente

Feste und Folklore

bis 6.9. Landiwiese: Zürcher Theater-Spektakel
4.–6.9. Wollishofen: Hafe-Fäschet
5., 6.9. Schwamendinger Fest
10.–13.9. Rämibühl, Werdmühleplatz, Bürkliplatz: Internationales Volkstanztreffen (auch für Kinder)

13., 14.9. «Knabenschüssen», Wetschiessen der Zürcher Knaben mit Volksfest und Jahrmarkt
16.9. Oerlikon: Kinderfest (mit Zirkus Robinson)
26., 27.9. 75 Jahre Forchbahn
Sport
10.–13.9. Segeln: Schweizermeisterschaft, Kat. M 1
19.9. Leichtathletik: Final Schweizerische Vereinsmeisterschaft
Diverse
bis 14.9. Sechseläutenwiese: Circus Nock
15.–18.9. Kongresshaus: 8. OZON-Weltkongress
Zweisimmen BE
1.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt
8.9. Zuchtvieh-Ausstellungsmarkt
18.9. Gemeindegast: Ländlermusikanten-Treffen

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

Prrière de demander les listes complètes des manifestations ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux



Veranstaltungshinweise können auch über Teletext abgerufen werden

On peut également obtenir des renseignements concernant les manifestations par le Télétex